

- (6) Tonnage: About 30 tons
- (7) Type of engine, and HP: Unknown.
- (8) Owner's name and address: Unknown ~~except that he was a Korean.~~
- (9) Shipmaster's name and address: Unknown
- (10) Date of departure: June 25, 1947, about 3:00 p.m.
- (11) Date of arrival in Japan: July 5, 1947, about 5:00 a.m.
- (12) Place of arrival: Somewhere off the coast of Moji, Kyushu.

B. Personal

- (1) Name: Kin Bun-Ko (Kaneshiro Punitaki; Japanese name)
- (2) Age: 21
- (3) Sex: Male
- (4) ~~Former address:~~ ^{F.A.M.C.R.} Address: No. 6 of 3, Hokuson-ri, Choten men, Saishuto, Zenra Hanjo, Korea.
- (5) Present address: Kojuge Prison
- (6) ~~Former address: 5, Sechoon, Anjidsuho-cho, Yokohama.~~
- (7) Object of voyage: To seek fortune in Japan
- (8) Fare paid:)
- (9) Fare paid to:) The fare was paid by his uncle on his behalf, and he does not know how much it was, and whom it was paid ~~to~~ ^{to}
- (10) Capacity in which he came over here: As a smuggler.
- (11) No. of fellow-passengers, and their nationality: Four Koreans

2. Ship:

- (1) Name: Unknown
- (2) Port of departure: Hokuson-ri, Saishuto, Korea.
- (3) Type: Freighter.
- (4) Port of registry:)
- (5) Registry No:) Unknown, he was too much concerned in
- (6) Tonnage:) safe arrival in Japan to care about
- (7) Type of engine, and HP:) these data.
- (8) Owner's name and address: ~~No more details are known than that the owner was a Korean.~~ ^{UNKNOWN}
- (9) Shipmaster's name and address: ~~He also was a Korean; no more data known.~~ ^{UNKNOWN}
- (10) Date of departure: April 20, '47, about 6:00 p.m.
- (11) Date of arrival in Japan: April 23, ~~same year,~~ about 3:00 a.m.
- (12) Place of arrival: Osaka ⁴⁷

775013

HEADQUARTERS
 TOKYO-KANAGAWA
 MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
 APO 503

copy
copy
 CWY/ce
SAS

A-LG 000.5

27 October 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling
 Ships

TO: Commanding General, 5th Army APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45,
 dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal
 Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: RYU SIKON
 Age: 28
 Nationality: Korean
 Sex: Male
 Present address: Kosuge prison
 Former address: Fukudo, Toson-men, Tatsujogun,
 Keisho-noku-do, Korea
 Intention: To dispose of his property
 Amount of fare: none
 Transportation Capacity: Stowaway
 Nationality of Passengers: 5, all Koreans

(1)

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships".

(2) Ships

Name:	Unknown
Port of Departure:	Fusan
Kind of Ship:	Fishing boat
Port of Registry:	Unknown
Registration No:	Unknown
Tonnage:	About 50 tons
Motor and Capacity:	Internal combustion engine Unknown horsepower
Name and Address of Ship Owner:	A Korean named Sai Address unknown
Name and Address of Captain:	The above mentioned owner
Date of Departure:	Around 3 a.m., Aug 3, 1947
Port of Arrival:	Shimonoseki harbor

FOR THE DISTRICT COMMANDER:

DONALD E. MILLER
Captain AGD
adjutant

reported 27 Oct. 47

Oct. 22 1947

To : Office of the Provost Marshal, Tokyo
Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment

From : M. Watanabe, chief of Liaison Section, M.P.B.

Subject: Information about a person who made secret entry
into Japan and the smuggler ship.

1. The person.

- 1) Name: RYU EIKON
- 2) Age: 28 (~~born in January~~)
- 3) Sex: Male
- 4) Nationality: Fukudo, Toson-men, Tatsujo-gun, Keicho-hoku-do,
Korea. (Korean)
- 5) Present address: Kosuge prison
- 6) Former address: ~~c/o Hirayama Kin-ichi, No. 166, Horikiri-cho,
Katsushika-ku, Tokyo-to~~
- 7) Purpose of coming to Japan: *To dispose of his property*
~~To make proper disposition of his effects
left at his above-mentioned former address where he had resided
before the war.~~
- 8) Passage money: ~~Not paid.~~ *NONE*
- 9) ~~Passage money received:~~ *by none.*
- 10) His capacity aboard: ~~Stowaway to Japan.~~
- 11) Other crew and their nationality: 5, all Koreans.

2. The ship

- 1) Name of ship: ~~Unknown as he was indifferent to it, nor have we
any means of investigating it.~~
- 2) Kind of ship: ~~A wooden ship~~ (fishing boat)
- 3) Port of departure for Japan: Pusan
- 4) Port of registry: ~~Unknown as he was indifferent to it, nor
have we any means of investigating it.~~
- 5) Registry number: ~~Same as above.~~ *UNKNOWN*
- 6) Tonnage: ~~Wooden ship about 3 meters in length.~~ *about 50 tons*

- 2 -

- 7) Kind of motive engine and horse-power thereof:
~~Supposedly~~ an internal combustion engine, but its horse-power *UNKNOWN Horsepower*
~~is unknown.~~
- 8) Name and address of the ship's owner:
A Korean named Sai, ~~but details are unidentified as to his name and address.~~ *ADDRESS UNKNOWN*
- 9) Captain of the ship: The above ~~ship's~~ owner.
MENTIONED
- 10) Date of leaving port: Around 3 a.m., August 3, 1947
- 11) Date of arrival in Japan: Around 10 p.m., August 5, 1947.
- 12) Port of arrival in Japan: Shimonoseki Harbor.

HEADQUARTERS
TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
APO 503

cwj
CWY/ce *kwj*

AG-LG 000.5

21 October 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

TO: Commanding General, 8th Army APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: LU MING-LIEN

Age: 32

Nationality: Chinese

Sex: Male

Present Address: Yodobashi Police Station

Former Address: No. 2 3-chome Hsi Sheng
Lin Chieh, Mutanchiang,
Manchuria

Intention: To see his mother in Japan

Amount of fare: None

Transportation Capacity: Stowaway

Nationality of
Passengers: 18 Chinese and Koreans

(1)

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships".

(2) Ships

Name:	Unknown
Port of Departure:	Dairen
Kind of Ship:	Fishing boat
Port of Registry:	Unknown
Registration No.:	Unknown
Tonnage:	About 50 tons
Motor and Capacity:	Unknown
Name and Address of Ship Owner:	Unknown
Name and Address of Captain:	Unknown
Date of Departure:	Early part of September 1947
Port of Arrival:	Sasebo

FOR THE DISTRICT COMMANDER:

DONALD E. MILLER
Captain AGD
Adjutant

Re: THE UNLAWFUL ENTRY

(1) Re: the principal:

- (a) Name: LU MING-LIH
- (b) Age: 32
- (c) Sex: Male
- (d) Nationality: Chinese; No. 2,3-chome, Hsi Sheng
Lin Chieh, Mutanhsiang, Manchuria.
- (e) Present address: unfixed.
- (f) Former address: unknown.
- (g) Objective of entry into Japan: Unknown.
- (h) Fare paid: unknown.
- (i) Whom did he pay his charge?: unknown.
- (j) Number of passengers and their nationality:
Chinese and Koreans, 18 in all.

(2) Re: the Boat:

- (a) Name of the port where he got on board: Dairen.
- (b) Name of the boat: unknown.
- (c) Kind of the boat: a fishing boat.
- (d) Registration port: unknown.
- (e) Registration number: unknown.
- (f) Tonnage: about 50 tons.

- (g) Motor and HP.: unknown.
- (h) Name and address of the owner: unknown.
- (i) Name and address of the shipper: unknown.
- (j) Date of clearance: early in September 1947.
- (k) The Japanese port arrived at: Near Sasebo.
- (l) Date of arrival: In mid-September arrived off
Sasebo; after about 10-day anchorage landed.

reported

DEPOSITION

Name of the Crime Suspect: LU MING-LIEH

With reference to the flagrant offense of robbery and assault and battery possibly conducted by the crime suspect above named, Assistant Inspector Nagasato Yoshio, judicial police officer, questioned the crime suspect, in the presence of Policeman Nemura Masatomo, judicial police official, on October 11, 1947 at Yodobashi Police Station, as follows:

Q. Tell me your name, age, occupation, present address, permanent address, and the place of birth.

A. Name is LU MING-LIEH; age 32; occupation none; present address unfixed; permanent address No. 2, 3-chome, Hsi Sheng Lin Chieh, Mutanchiang, Manchuria; the place of birth unknown.

Q. Have you ever been condemned to any penalty?

A. No. I haven't.

Q. What is your nationality?

A. I am a chinese national. My father was a chinese national. When I was 16 years old I parted from my father. I don't know whether his is alive or dead. If he is alive, he is 65 years old. My mother was a Japanese national named Kobayashi Fumiko, coming from Inaho-cho, Otaru-shi, Hokkaido. I was only five or six years old when I parted from her. Her life or death is unknown. She must be 63 years old.

Q. Tell me about your education career and personal record.

A. I was born in Manchuria. After finishing the elementary school I entered a shop operated by a Japanese national; and before long I became a cook in a restaurant. When I was 24 years old I was employed by the forestry bureau there. When the war ended I entered a certain timber-dealer's. With an intention of seeing my mother in Japan, I went to Dairen in mid-May this year. I waited for a ship. Early in September I took a smuggler of about 50 tons, of which a Korean was the shipper. On 21 September we arrived off Sasebo, but we could not land due to rigid surveillance. For about 10 days we had been staying at an island off Sasebo looking for a landing point and a chance to enter Japan before we landed at Sasebo at around two o'clock in the morning early this month.

Having made a visit to Osaka, Kyoto and other places near them, I arrived at Yokohama yesterday. I started from Yokohama by "Shosen" train to Tokyo, and arrived at Ueno Station at about 1.00 o'clock in the afternoon. I went to Ueno Park and Asakusa Park on that day, and stayed overnight at the underground passage to Ueno Station.

- 2 -

Q. You stole a bicycle, didn't you?

A. Yes, I did steal one. Approximately 8.00 hours this morning I got on a Shosen trains at Ueno, and got off at a stop, of which I didn't know the name, where a lot of university students were seen getting on and off the trains. I had walked for about 15 minutes before I came to a busy street where many students of Waseda University were walking up and down. While I was waiting for a bus bound for Shinjuku, I saw a bicycle nearby; I stole it and ran away riding on it. About five or six blocks ahead I got off the bicycle, and there looked at the rifle practice of the Occupation Forces. No sooner had I started to run away again by bicycle then I heard the screams of "Thief! Thief!" which followed me.

Q. How did you inflict the wound on the police officer?
Give a full account of it.

A. I was run after so hotly that I left the bicycle and ran away. Then they ran after me by the bicycle. I ran about on the alleyways and the narrow passes between large buildings, and I was run down. I wanted to escape somehow or other, for fear of being arrested. I stabbed the pursuer desperately in the head, neck and other places with the edged tool resembling a short sword, which I bought at a hardware shop at Ueno Yesterday. I was beside myself in stabbing the man. He would never let me go in spite of the wound on his part. In the meantime the neighbors came to help him. I was arrested at last and taken to the police box.

Q. Did you know the man you inflicted the wound on to be a police officer?

A. As he was in plainclothes I thought him to be a civilian. Later I was told that he was a police officer, and I remembered that really he was.

Q. When and where did you get the short sword-like weapon?

A. Approximately 2.00 o'clock yesterday afternoon I bought it for self-protection at ¥60 at a hardware shop fronting Ueno Station.

Q. (Showing him the weapon) Are you sure that this was the weapon you stabbed him with?

A. I am sure this was the weapon.

Q. What do you say about your act?

A. I am very sorry to have done such an erring act. Please deal with me leniently.

Q. Did you enter Japan going thru due formalities?

A. No. I entered unlawfully.

Stated by LU MING-LIEH

- 3 -

Having written the above mentioned statement down on the paper, we read the statement aloud. He affirmed the above to be true and correct in every particular. On the very day: at the Yodobashi police station:

Assistant Inspector Nagasato Yoshino,
Judicial Police Officer;

In the presence of Policeman Nomura Masatomo,
Judicial Police Official.

LIAISON SECTION
METROPOLITAN POLICE BOARD
TOKYO, JAPAN

DATE: Oct. 13, 1947.

SUBJECT: Violation of Japanese Laws by Chinese National.

TO : Police and Liaison Section, Provost Marshal's Office,
APO 181.

1. Name of Accused: Lu Ming Lieh, Passport No. None.
2. Permanent Address: 3-2, Hsi Sheng Lin Chieh, Mu Tan Chiang, Manchuria.
3. Present Address: Not settled.
4. Japanese Laws violated: Articles 238 and 240 of the Penal code.
5. Details of violation:

The above-mentioned person about noon, Oct. 10, 1947, purchased a knife to be used for flower arrangement for sixty yen at a street stall at Ueno. At or about 9 a.m. the following day he was witnessed just about to take to heels with a bicycle he had stolen from a certain house (now under investigation) at Totsuka-cho within the jurisdiction of the Yodobashi police. He, run after by a man of the said house crying aloud, "Thief! Thief!", left the bicycle behind, and was running away, when he was found by Policeman Ishii Fujio of the aforesaid police, who tried to arrest him. Then the Chinese national, in efforts to escape the apprehension, inflicted upon the police official, with the knife he had got the day before, a cut twelve centimeters long and four deep into the right part of the policeman's neck, another six centimeters deep into the right rear part of the neck, and still another three centimeters deep to the periosteum of the forehead. But the policeman, in defiance of injury, arrested the pilferer.
6. Date of violation: Oct. 11, 1947, some time between 9 a.m. and 9.30 a.m.
7. Place of violation: On the road at 3-chome Nishi-Okubo, Shinjuku-ku, Tokyo.
8. Witnesses to violation: (Names and Addresses)
Uruta Keiichi, 29, at No.43, Toyama-cho, Shinjuku-ku, Tokyo.
9. Evidence: The knife for flower arrangement, HELD At Yodobashi Police Station.
10. Evidence: (Documentary) Report of investigation, as attached hereto.
11. Maximum penalty under Japanese Law for above violation:
Life imprisonment.

- 2 -

12. Fill out the following completely:

- a. Exact date and time of arrest: October 11, 1947, some time between 9 a.m. and 9.30 a.m.
- b. Exact place of arrest: On the road at 3-chome Nishi-Okubo, Shinjuku-ku, Tokyo.
- c. Prisoner delivered to Office of Provost Marshal. Time 2.23 p.m. Date October 11, 1947.

13. Previous Offenses: None.

14. Additional Remarks: As soon as the offender was arrested, the trouble was reported to the Office of the Provost Marshal, Tokyo, and the offender was handed over to Mr. Kennedy of the said office.

Signature:

Tsukamoto Kazuo, Policeman
(Name and Rank)

Liaison Section, Yodobashi
Police Station.
(Police Station & Section)

775013

METROPOLITAN POLICE BOARD

- Tokyo -

Oct. 18, '47

To : Capt. J. W. Miller, Office of the Provost Marshal,
Tokyo.

Major Young, Tokyo-Kanagawa M.G.D. Tokyo Detachment.

From : M. Watanabe, Chief, Liaison Sect., MPB.

Subject: Re Delivery of Koreans subjected to Deportation.

We beg to report to you that we duly turned over on 9 Oct. 1947, to Joseph H. Barget, Sergt. of the Hario Detention Camp, Nagasaki Prefecture, the following three Koreans who had made illegal entry into Japan and whom this Board, with your approval, deported to their home country Korea, having them leave Tokyo 7 October.

<u>N A M E</u>	<u>A G E</u>
KIM SHU CHUN	24
CHO KUN	23
KA KYO CHUN	27

.....

775013

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CWY
CWY/ce
Lead
S

AG-LG 000.5

30 September 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

THROUGH: Commanding Officer, Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: TANG Yun

Age: 31

Nationality: Chinese

Sex: Female

Present Address: c/o Minatoya Hotel, #472, 4-chome, Inatsuke-cho, Kita-ku, Tokyo-to.

Former Residence: #14, 2nd Street, East End, Taifukiang, Peiping, Hopei Province, China.

Intention: To rejoin her sweetheart

Amount of fare: None (No fare was needed on board a repatriation vessel)

Paid to: None

Transportation Capacity: passenger

Nationality of Passengers: 126 Japanese

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships".

(2) Ships

Name: The Nissho-maru
Port of Departure: Shanghai, China
Kind of Ship: A freighter
Port of Registry: Tokyo
Registration No: No. 46198
Tonnage: 6,525 tons
Motor and Capacity: Turbine-type Engine of 4,200 HP
Name and Address of Ship Owner: MARINO, Kikuo, president of the Nanyo Marine Transportation Co., Ltd., #7, 1-chome Kabuto-cho, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo-to
Name and Address of Captain: YAMAMOTO, Kumao, residing at Gomachida-mura, Fujitsu-gun, Saga-ken
Date of Departure: 11 November, 1946
Date of Arrival: 18 November, 1946
Port of Arrival: Sasebo

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. BEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant.

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

WY
CWY/ce

AG-LG 000.5

30 September 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships.

THROUGH: Commanding Officer, Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: LA O-kan

AGE: 23

Nationality: Korean

Sex: Male

Present Address: Metropolitan Police Board
lock-up

Former Address: No. 268, Jotan-do, Kanka-men,
Gishu-gun, Heian Hoku-do,
Korean.

Intention: By an order of a secret society in North Korea he has come over to Japan for the purpose of (1) investigating the movements and activities of various Korean organizations in Japan (2) investigating the trends of thought among the members of such organizations.

Amount of fare: 5,000 Yen

Paid to: Person arranging passage

Transportation Capacity: Passenger

Nationality of Passengers: About 50 Koreans.

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships".

(2) Ships

Name: Unknown

Port of Departure: Port Kapoku, Guelpart Island, Korea

Kind of Ship: A freighter, built of wood

Port of Registry: Same as the embarkation port mentioned above

Registration No: Unknown

Tonnage: About 50 Tons

Motor and Capacity: Internal Combustion Engine of unknown HP

Name and Address of Ship Owner: A Korean about 30 years old whose name and address are unknown and unascertainable.

Name and Address of Captain: A Korean, whose name, address and nationality are unknown.

Date of Departure: About 2200 hrs., 19 April 1947

Date of Arrival: About 0100 hrs., 24 April 1947

Port of Arrival: Near Akashi, Hyogo-ken.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant.

775013

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

cmw Hg. X.
CWY/ce

AG-LG 000.5

30 September 1947 *Ed*

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and
Smuggling Ships

THROUGH: Commanding Officer, Headquarters, Tokyo-Kanagawa
Military Government, District, APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45,
dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal
Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: HSU Hui-fen

Age: 29

Sex: Female

Nationality: Chinese

Present Address: #106, 1-chome, Terashima-cho,
Sumida-ku, Tokyo-to.

Former Address: #48, Tachungli Tunghu Road,
Shanghai, China.

Intention: To rejoin her Japanese husband

Amount of fare: None (No fare was needed because
the ship was a repatriation boat)

Paid to: None

Transportation Capacity: passenger

Nationality of Passengers: 313 Japanese nationals
repatriating to Japan.

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

(2) Ships

Name: Unknown

Port of Departure: Port Kapou, Quelpart Island, Korea

Kind of Ship: A freighter, built of wood

Port of Registry: Same as the embarkation port mentioned above

Registration No: Unknown

Tonnage: About 50 Tons

Motor and Capacity: Internal Combustion Engine of unknown HP

Name and Address of Ship Owner: A Korean about 30 years old whose name and address are unknown and unascertainable

Name and Address of Captain: A Korean, whose name, address and nationality are unknown

Date of Departure: About 2200 hrs., 19 April 1947

Date of Arrival: About 0100 hrs., 24 April 1947

Port of Arrival: Near Akashi, Hyogo-ken

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant.

Report to 8th Army

METROPOLITAN POLICE BOARD
Tokyo, Japan.

Sept. 26, 1947.

SUBJECT: Report on Illegal Entries & Smuggling Vessels.

TO : Provost Marshal's Office, Tokyo.
: Tokyo-Kanagawa M. G. D., Tokyo Detachment.

1. PARTY INVOLVED:

- Nationality
Korean
- (1) Name : LA O-kan.
(2) Age : 23.
(3) Sex : Male.
(4) Permanent Address : No. 268, Jotan-do, Kanka-men, Gishu-gun, Heian Hoku-do, Korea.
(5) Present Address : Metropolitan Police Board lock-up.
(6) Former Residence : (a) - Immediately after landing.
(b) - While residing in Tokyo.
(a) c/o. IMOTO, Isamu, no. 204, Hirashiro-cho, Morikuchi-shi, Osaka-fu.
(b) c/o. O Ji-fuku, no. 2,085, Kami Kunugida, Asakawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo-to.
(7) Purpose of Entry into Japan : By an order of a secret society in North Korea he has come over to Japan for the purpose of (1) ~~investigating~~ investigating the movements and activities of various Korean organizations in Japan, (3) investigating the trends of thought among the members of such organizations, ~~to be done within some 100 days.~~
(8) Passage Paid : 5,000 Yen.
(9) " " To: ~~The shipper of the smuggler.~~ Person arranging Passage
(10) Other Passengers: ~~Number of Passengers:~~ Number of Passengers: About 50 Koreans. ←

2. SMUGGLER INVOLVED:

- (1) Embarkation Port : Port Kapoku, Quelbart Island, Korea.
(2) Name of the Vessel : Unknown.
(3) Type of the Vessel : He boarded the ship on a dark night.
(4) Registry Port : A freighter, built of wood. Same as the embarkation port mentioned above, it is presumed.
(5) Registered Number : Unknown.
(6) Tonnage : (He paid no attention to such matters.) About 50 tons.
(7) Type & Horsepower of ~~Engine~~ Motor : Internal Combustion Engine of unknown HP. (same as above.)
(8) Name & Address of Owner : A Korean about 30 years old, whose name and address are unknown and unascertainable.

- (9) Name & Address of Shipper : A Korean-speaking person, whose name, address, and nationality are unknown.
- (10) Time & Date Of Departure: About 2200 hrs., 19 April, 1947.
- (11) Debarkation Port or Place : Near Akashi, Hyogo-ken.
- (12) Time & Date of Arrival in Japan : About 0100 hrs., 24 April, 1947.

3. OTHER ITEMS FOR REFERENCE:

~~Regarding the party involved a detailed report entitled "On Korean Suspects Presumably Hatching Dangerous Plots" (dated 13 September, 1947) has already been forwarded to you.~~

MINORU WATANABE
Superintendent, M.P.B.,
Chief of Liaison Sect.

Report to 8th Army

LIAISON SECTION
METROPOLITAN POLICE BOARD TOKYO

Date: 25 Sept., 1947

Subject: Report on Illegal Entry of Chinese Nationals.
To : Tokyo Military Government Detachment.

The following two (2) Chinese nationals have been found to have smuggled themselves into Japan.

M. Watanabe,
Chief of Liaison Section,
M.P.B.

I - CASE FIRST:

1. Party Involved:

- (1) Name: HEU Hui-fen.
- (2) Age: 29
- (3) Sex: Female.
- (4) Nationality (~~Japanese~~): *Chinese* #48, Tachungli, Tunghu Road, Shanghai, China.
- (5) Present address: #106, 1-chome, Terashima-cho, Sumida-ku, Tokyo-to.
- (6) Former Residences: *T.R.P. - To Rejoin her Japanese husband*
- (7) Purpose of Entry into ~~Japan~~: During the war at Shanghai Hsu was united in a marriage of consent with a Japanese named KANDA, Yesushige, who was working at the time at a tobacco factory there. With the end of the war, Kanda repatriated to Japan, and so Hsu, being a Chinese national and unable to come over to Japan as such, contrived to mingle herself among Japanese repatriates to smuggle herself into Japan in order to join her Japanese husband.
- (8) Passage Paid: None. (No fare was needed because the ship was a repatriation boat.)
- (9) Passage Paid To: None.
- (10) Number of ~~other~~-passengers ~~of this nationality~~: 313 Japanese nationals repatriating to Japan.

2. ~~Vessel~~ Concerning The Vessel

- (1) Embarkation Port: Shanghai.
- (2) Name of Vessel: Coast-defense Ship No. 37.
- (3) Type of Vessel: Former Japanese warship.
- (4) Registry Port: None
- (5) Registered Number: None
- (6) Tonnage: 800 tons.
- (7) Type of ~~Prime Motor~~ ~~Motor~~ Horsepower: Diesel-engine of 1,800 HP.
- (8) Owner: Japanese Government.
- (9) Captain: CHORI, whose first name & address are unknown.

- 2 -

- (10) Date of Departure: 25 October 1946.
 (11) Debarkation Port: Sasebo.
 (12) Date of Arrival in Japan: 30 October, 1946.

3. Additional Remarks:

After landing, Hsu visited her Japanese husband, only to find him married to a Japanese wife and having some children. In consequence, she got from him some ¥100,000, with which funds she started a Chinese restaurant at her present address in April 1947.

II - CASE SECOND:

1. Party Involved:

- (1) Name: TANG Yun.
 (2) Age: 31.
 (3) Sex: Female.
 (4) ~~Permanent Address:~~ *Nationality - Chinese* #14, 2nd Street, East End, Taifukiang, Peiping, Hopei Province, China.
 (5) Present Address: c/o Minatoya Hotel, #472, 4-chome, Inatsuke-cho, Kita-ku, Tokyo-to.

- (6) Former Residences: ~~75, 1st Street, East End, Taifukiang, Peiping, Hopei Province, China.~~
 (7) Purpose of Entry: ~~During the war at Shanghai, Tang cohabited with a Japanese, MATSUMIYA, Masao, of Aichi-ken. After Japan's surrender and Matsumiya's return to Japan, she smuggled herself and her son, TAN Jen, into Japan, under a false name of MATSUMIYA Reifun, a Japanese national repatriating with other fellow-countrymen, for the purpose of rejoining her sweetheart.~~

7. Rejoice
 her Sweetheart

- (8) Passage Paid: None. (No fare was needed on board a repatriation vessel.)
 (9) Passage Paid To: None.
 (10) Number ~~of~~ *nationality of* passengers: 125 Japanese.

2. Vessel concerned:

- (1) Embarkation Port: Shanghai, China.
 (2) Name of Vessel: The Nissho-maru.
 (3) Type of Vessel: A freighter.
 (4) Registry Port: Tokyo.
 (5) Registered Number: No. 46198.
 (6) Tonnage: 6,325 tons.
 (7) Type & Horsepower of Engine: Turbine-type Engine of 4,200 HP.
 (8) Owner: MAIINO, Kikuo, president, of the Nanyo Marine Transportation Co., Ltd., #7, 1-chome, Kabuto-cho, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo-to.
 (9) Captain: YAMAMOTO, Kumao, residing at Gomachida-mura, Fujitau-gun, Saga-ken.
 (10) Date of Departure: 11 November, 1946.
 (11) Debarkation Port: Sasebo.
 (12) Date of Arrival in Japan: 18 November, 1946.

3. ADDITIONAL REMARKS:

Tang was given by Matsumiya ¥10,000, with which she is keeping a tea-house with the cooperation of some Chinese resident in Tokyo, taking up her quarters with her little son at the Minatoya Hotel mentioned above.

The person in question has been operating a tea-shop with money received from her sweetheart.

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

12 September 1947

TO : Office of the Provost Marshal, Tokyo.
Tokyo-Kanagawa District Military Government Tokyo
Detachment.

FROM : Chief of Liaison Section, MPB.

SUBJECT: Chinese Smugglers.

We have discovered two (2) women of the Chinese Nationality who, posing as Japanese women, smuggled into Japan via Sasebo by a Japanese repatriation ship from Shanghai. The smugglers are as follows:

1. HSU HUI FEN, 29, restaurant operator

Birth place: #48, Tachung-Li, Tungfu-Lu, Shanghai.
Present Address: #106 Terashima-machi 1-chome, Sumida-ku, Tokyo.

(1) When, by what route and where she landed in Japan?
About 25th October 1946, she embarked a Japanese repatriation ship (Coast-defense ship No.37) from Shanghai, entering Sasebo port on 31st October and landed in Japan on 1st November.

(2) What motive and who helped her smuggling into Japan?
While in Shanghai, she married a KANDA Yasushige, 38, a native of Shimane prefecture, who was connected with a tobacco manufacturing co. there during the wartime. When the War ended, KANDA came back to Japan, leaving her in Shanghai since he could not bring her with him to Japan. She applied to the Chinese authorities for permission to reunite with her husband here, but in vain. So, she smuggled into Japan, posing as a Japanese wife of YASUHARA Tsuguo, now at the Repatriates' Dormitory, #1,320 Akabane-machi 5-chome, Kita-ku, Tokyo, when he was repatriated. She was introduced to him by her husband's friend.

(3) Her life in Japan:
When HSU called on her husband after smuggling, she found that he has a legitimate Japanese wife and children. As she found it unable for her to live with her lover under the circumstance, she opened a restaurant house at the present address in April this year with the money (about ¥100,000) given by him. She is carrying on the business.

(4) Particulars of the ship which brought her to Japan:

Name of Ship:	Coast-defense ship No.37
Owner:	Japanese Government
Tonnage:	800
Engine:	Diesel engine, 1,800 HP
Captain:	OHORI (no other details available)
Passengers:	313
Port of Call:	None

- 2 -

Remarks: This ship left Shanghai and entered Sasebo port on Oct. 30, 1946.

2. TANG YUN, 31, with a 12-year-old son TANG JEN

Her birth place: China (no other details available)
Her present address: c/o Minatoya Hotel, #472 Inatsukemachi 4-chome, Kita-ku, Tokyo-to.

(1) When, by what route and where she landed in Japan?

About 14th November 1946, she boarded a Japanese repatriation ship "Nissho Maru", which entered the port of Sasebo on 17th of the same month. She landed in Japan therefrom.

(2) What motive made her smuggling into Japan?

While in Shanghai in the wartime, she married MATSUMIYA Masao, a Japanese from Aichi prefecture, who returned to his home land with the ending of the war. So, with the intention of reuniting with her Japanese husband, she smuggled into Japan with her child TANG JEN, posing herself as a Japanese woman named MATSUMIYA Reifun and mingling herself among Japanese repatriates.

(3) Her life in Japan:

After landing in Japan, she has been putting up with her boy at Minatoya Hotel above quoted. Her hotel expenses, which amount to ¥10,000 a month, are paid by her husband. She says she is operating a tea house jointly with a Chinese in Tokyo.

(4) Particulars of the ship which brought her to Japan:

Name of Ship:	Nissho Maru
Owner:	Nanyo Kaiun K.K. (President, MAKINO Ikuo) #7 Nihonbashi Kabuto-cho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo.
Registered No.:	Tokyo 46198
Tonnage:	6526
Engine:	Steam turbine. Nominal HP 4,200
Captain:	YAMAMOTO Kumao, Yoshino, Gochoda-mura, Fujitsu-gun, Saga Prefecture.
Passengers:	126
Port of Call:	None
Remarks:	This ship left Shanghai on 11th Nov. 1946 and arrived at Sasebo on 18th of the same month.

We should like to have your instructions as to the disposition of the above cases.

FOR THE METROPOLITAN POLICE BOARD,

Chief of Liaison Section.

METROPOLITAN POLICE BOARD

City of Tokyo

Date: Oct. 4, 1947

SUBJECT: Information Regarding Illegal Entrance by Koreans into Japan.

T O : Office of the Provost Marshal, Tokyo
Tokyo-Kanagawa Military Govt. District, Tokyo Detachment.

This is forwarded to report to you on the above subject, for which instructions were given us by the Provost Marshal's Office, Tokyo under the date of 11 April this year and by the Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment under the date of 3 June this year.

A. Re individual:

*Former Address
Present Address
Shibuya P.S.*

1. Name: CHO KUN
2. Age: 23
3. Sex: Male
4. Nationality: *Korean* 146, Kokumon Cho, To Taimon, Seoul, Korea.
5. ~~Present address: Shibuya Police Station.~~
6. *Present* ~~Present~~ address: 4, 2-chome, Sarugaku cho, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo.
7. Object of coming over to Japan: For study.
8. Passage-fare paid: Free (as a Japanese repatriate)
9. To whom paid: To nobody.
10. *TRANSPORTATION CAPACITY: IMPERSONATING A REPATRIATE*
Other passengers and their nationalities:
NATIONALITY OF OTHER REPATRIATES:
270 Japanese repatriates and about 30 Koreans.

B. Re Ship:

1. Place of embarkation for Japan:
Tsingtao, China.
2. Name of ship:
The individual does not remember. *unknown*

- 2 -

3. Type of ship: Liberty.

4. Port where registered: *Unknown*

He does not know, because he was not interested in it at all.

5. Registered number: *Unknown*

He does not know, because he was not interested in it at all.

6. Tonnage: About 3,000 tons according to the talks of passengers.

7. Type of motor and its horsepower:

Unknown but black smoke was seen being emitted from the funnel. The passengers estimated it about 17 or 18 knots an hour.

8. Name and address of owner: *Unknown*

He does not know, because he was not interested in it at all.

9. Name and address of captain:

Unknown, but the crew were all Japanese, whose number was about 20.

10. Date of departure from the port: 20 March.

11. Place of arrival in Japan: Hakata.

12. Date of arrival in Japan: Toward the end of March, though he does not remember rightly.

13. *Now being detained at Shibuya Police Station in order to deport to Korea on 7 Oct., 1947*

Minoru Watanabe

Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

METROPOLITAN POLICE BOARD
Tokyo, Japan

6 Oct / 47
Ok. to send him back
if Japanese police wish.
Date: 24 September 1947.

SUBJECT: Regarding the Compulsory Repatriation of a Korean National.
TO : Major Young, Tokyo Military Government Detachment.
FROM : M. Watanabe, Chief of Liaison Section, M. P. B.

1. PERSON IN QUESTION:

LI HO-LAI, 29, a Korean national.

2. Brief account of Facts:

The party in question was reported to you by us on 16 September 1947 as a person to be compulsorily repatriated as a Korean who smuggled himself into Japan. But the following circumstances should have been taken into consideration:
In 1939 he came over to Japan to enter the Rikkyo University in Tokyo, and in 1943 enlisted himself in the Japanese Army as a volunteer. He fought at Okinawa as a Japanese lieutenant. After the cessation of hostilities Li, being a Korean, was repatriated to Korea though he was a Japanese military officer, according to his statement. The truth of this statement regarding the measure taken by U. S. Army authorities is yet to be ascertained. According to Li's affirmations, he thought at the time that he should be sent to Japan Proper because he had been enlisted in Japan and fought as a Japanese soldier. Contrary to this expectation on his part, he was sent back to Korea, and that was the reason why he smuggled himself into Japan in January 1946, he declares.

3. REQUEST:

How shall we dispose of this case? Shall we send him back to Korea compulsorily as one of those who have smuggled themselves into Japan without any shadow of reasonable pretext, or not? I hereby respectfully request you to give your opinion upon this somewhat complicated case involving a Korean national.

*Major Hoff will take up with
Repatriation Section SCAP.*

Suspend to Oct 3, '47

*when answer to
Tokyo M.P.B. is
promised.*

METROPOLITAN POLICE BOARD
Tokyo, Japan

Date: 24 September 1947.

SUBJECT: Regarding the Compulsory Repatriation of a Korean National.
TO : Major Young, Tokyo Military Government Detachment.
FROM : M. Watanabe, Chief of Liaison Section, M. P. B.

1. PERSON IN QUESTION:

LI HO-LAI, 29, a Korean national.

2. Brief account of Facts:

The party in question was reported to you by us on 16 September 1947 as a person to be compulsorily repatriated as a Korean who smuggled himself into Japan. But the following circumstances should have been taken into consideration:
In 1939 he came over to Japan to enter the Rikkyo University in Tokyo, and in 1943 enlisted himself in the Japanese Army as a volunteer. He fought at Okinawa as a Japanese lieutenant. After the cessation of hostilities Li, being a Korean, was repatriated to Korea though he was a Japanese military officer, according to his statement. The truth of this statement regarding the measure taken by U. S. Army authorities is yet to be ascertained. According to Li's affirmations, he thought at the time that he should be sent to Japan Proper because he had been enlisted in Japan and fought as a Japanese soldier. Contrary to this expectation on his part, he was sent back to Korea, and that was the reason why he smuggled himself into Japan in January 1946, he declares.

3. REQUEST:

How shall we dispose of this case? Shall we send him back to Korea compulsorily as one of those who have smuggled themselves into Japan without any shadow of reasonable pretext, or not? I hereby respectfully request you to give your opinion upon this somewhat complicated case involving a Korean national.

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

Date: Oct. 3, 1947.

SUBJECT: Compulsory Repatriation of Koreans who
Unlawfully Entered Japan.

TO : Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment.
: Office of the Provost Marshal, Tokyo.

Following four Koreans who illegally entered this country will be compulsorily taken on 7 October 1947 to the Harjo Concentration Center beyond Saseho Harbor, Nagasaki Prefecture by the train No. 8017 leaving Tokyo Central Station at 2240 hours on that day. Your approval for it is requested.

1. Name : KIN SHU GEN
Age : 24.
Sex : male
Present
Address: Under detention at the Komagome Police Station, Tokyo.
Permanent
Domicile: No. 19, Ryuto-ri, Ryushu-men, Taitoku-gun, Chusei Nan Do, Korea.
2. Name : CHO KUN
Age : 23
Sex : male
Present
Address: c/o Y.M.C.A., No. 4, 2-chome, Sarugaku cho, Nanda, Chiyoda ku, Tokyo.
Permanent
Domicile: No. 146, Kokumon-cho, To Taimon ku, Seoul, Korea.
3. Name : KA KYO CHIN
Age : 27
Sex : male
Permanent
Domicile: Section 1, Chugen, Hocho, Geijitsu gun, Keisho Hoku Do, Korea.
Present
address: c/o IMAI, Uhei, No. 8, 5-chome, Nishigashi-dori, Tsukishima, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo.

Rec'd 4 Oct 47
[initials]

- 2 -

4. Name : KANEMARU, HIROSHI.
Age : 27.
Sex : Male
Present Address : Under detention at the Water
Police Station, Tokyo.
Permanent domicile : Miyako Machi, Masan-fu, Keisho
San Do, Korea.

Reason for repatriation:

The Repatriation is due to their violation of the directive concerning restraint or illegal entrance into Japan communicated by the memorandum of 10 December 1946 for the Japanese Government from the General Headquarters of the Allied Powers.

Chief of Guard Section,
Metropolitan Police Board.

September 30, 1947

FROM : M. Watanabe,
Chief, Liaison Section, M.P.B.

TO : Major Young, Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment

SUBJECT : Report on compulsively sending back a Korean national

NAME: CHO KUN, age 23, Korean

The above person had smuggled into Japan on March 30, 1946, but had been arrested by the Shibuya Police officials on Sept. 30, 1947, and we beg to ask your approval as we want to detain him in the said police station pending our compulsory measure to send him back.

*Received 30 Sept '47
C.W. Young
Major, U.S.*

METROPOLITAN POLICE BOARD
- Tokyo -

29th Sept., 1947

To : Major Young, Tokyo-Kanagawa MGD, Tokyo Detachment
From : Chief of Liaison Section, M.P.B.

Subject: Deportation of a Korean Smuggler.

KIN-SHO-GEN, a 24-year-old Korean, who smuggled into Japan on 9th January, 1947, was arrested by our Komagome police on 23rd August, 1947, and is being detained at the Komagome Police Station as a violator of SCAP's memorandum to the Japanese Government, pending deportation to Korea, for which we ask your permission.

For the Metropolitan Police Board:

Chief of Liaison Section

*Rec'd 29 Sept '47
Cwy,*

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CWZ/ce

AG-LG 014.33

16 September 1947

TO: Metropolitan Police Board
Chief Liaison Section of Metropolitan Police Board

FROM: T-KMGB, Tokyo Detachment, Legal and Government Section

1. This Headquarters concurs in the action of the Metropolitan Police Board regarding detention of Korean Nationals named in three reports of 15 September 1947.

- a. Hiroshige Kanamaru, 27, Fuchu Prison
- b. Ri Ho-Rai, 29, Atago Police Station
- c. Ra Ei Sho, 23, Sbara Police Station
- d. Kin Ei-Gaku, 26, Sbara Police Station

2. The above named persons should be conveyed under guard to Sasebo and turned over to Commanding Officer of Sasebo Reception Center for deportation to Korea.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. BRASER
1st Lt, Infantry
Adjutant

775013

Sept. 11, 1947.

TO : Maj. YOUNG,
Tokyo-Kanagawa M.G.D. Tokyo Detachment

FROM : M. WATANABE,
Chief of Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

SUBJECT: On deportation of a Korean smuggler.

KA, Kyo-Chin, age 27
(Korean National)

Above person, who on 9 August 1946 smuggled himself into Japan, was arrested by the Tsukishima police and had been under confinement for six months at the Fuchu penitentiary, sentenced as violation of Japanese ordinance No. 311 on 30 May 1947.

He was released on 8 September, and we wish to have your consent to our sending him back to Korea.

M. WATANABE,

Chief of Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

*Held for
Raid 11 Sept 47
deportation
copy*

METROPOLITAN POLICE BOARD

10, Sept. 1947.

FROM : Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

TO : Maj. Young, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
Tokyo Detachment.

SUBJECT: Report of Deportation of Korean National

NAME: RI HO-KAI, 29, Korean national

We are glad to inform you that the person named above was arrested by the Atago local police station on 15 Sept. 47 on charge of illegal entry into Japan on 14 January 1946. It is desired your approval be given us to detain the crime suspect at Atago Police station until he is reported.

METROPOLITAN POLICE BOARD

10, Sept. 1947.

FROM : Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

TO : Maj. Young,
Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment.

SUBJECT: Report of Deportation of Korean Nationals

- (1) NAME: MA EI-SHO, Alias HIDEO NAKAMURA, 23, Korean National.
- (2) NAME: KIN EI-GAKU, alias EIJI KAWAMURA, 26, Korean National.

Reference is made to our last, dated 9 Sept. 1947.
It is as desired your approval be given us to detain the two persons
above named at the Ebara local police station until they are
deported. The two persons had been arrested by the police on
23 August 1947 on charges of illegal entry into Japan on 6 June
1947.

METROPOLITAN POLICE BOARD

10 Sept. 1947.

FROM : Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

TO : Maj. Young,
Tokyo-Kanagawa Military Government District,
Tokyo Detachment.

SUBJECT: Deportation of Korean National

NAME: HI-OSHI KANAMARU, 27, Korean National

Having illegally entered into Japan on 10 May 1947, the person named above was arrested by the Tokyo Water Police on 12 May 1947. He was put to trial and sentenced imprisonment at hard labor for four months by the Japanese Law Court. He now "wears the stripes" at Fuchu Prison. He is expected to be turned over to Tokyo Water Police Station from Fuchu Prison on 13 Sept. 1947, and will be detained there until he is deported. It is desired your approval be given for this step on our part.

775013

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181CWY
OWY/ce

AG-LG 000.5

11 September 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants & Smuggling
Ships

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government
District, APO 503

1. In compliance with Operational Directive Number 45,
dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal
Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: RA, Tei-Sho (Japanese name, Hideo NAKAMURA)

AGE: 28

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: No. 234, Higashi Eiko-cho,
Ryusan-ku, Keijo-Fu

Present Address: Ebara Police Station

Purpose of Trip: To seek employment

Fare Paid: 10,000 yen

Paid to: A Korean national, KAGAWA, a hotel
proprietor, near Fuzan, Chosen

Transportation Capacity: As an illegal immigrant

Nationality of Passengers: 23 Korean

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships" dtd 11 Sept. 1947

(2) Ship

Name: unknown

Port of Departure: Toei-Ko, Fusan

Kind of Ship: Fishing boat

Port of Registry: Toeiko, Fusan

Registration No: Unknown

Tonnage: 30 Tons

Motor and Capacity: Internal Combustion Engine

Name and address
of ship owner: unknown (Korean)

Name and address
of Captain : unknown (Korean)

Date of Departure: June 2, 1947

Port of arrival : Miyazu, Miyazu-machi, Yosagun, Kyoto Pref.

Date of arrival : 11:30 p.m., June 6, 1947

(3) Remarks:

The classifications of questions as unknown is due to the nationality of the vessel and its owner and that the persons involved observed few details of the vessel.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

David D. E. Miller
WILLIAM J. BEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CWY
CWY/ce

AG-LO 000.5

11 September 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants & Smuggling
Ships

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government
District, APO 503

1. In compliance with Operational Directive Number 45,
dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal
Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: SHIN, Ten-Ren

Age: 32

Sex: Female

Nationality: Korean

Former Address: No. 234, Higashi Biko-cho,
Keijo-shi, Chosen

Present Address: c/o NAKAMURA, Masao, No. 102
3-chome, Koyama, Shinagawa-ku
Tokyo.

Purpose of Trip: To rejoin her husband

Fare Paid: none

Paid to: none

Transportation Capacity: Stowaway

Nationality of Passengers: 23 Korean

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships dtd 11 Sept. 1947"

(2) Ship

Name: unknown

Port of Departure: Fusan

Kind of Ship: fishing boat

Port of Registry: Toei-Ko, Fusan

Registration No: Unknown

Tonnage: 30 tons

Motor and Capacity: Internal Combustion Engine

Name and Address
of Ship Owner: unknown (Korean)

Name and Address
of Captain : unknown (Korean)

Date of Departure: June 10, 1947

Port of arrival : Kanagawa Pref,
Umahori Port.

Date of arrival : June 15, 1947

(3) Remarks:

The classification of questions as unknown is due to the nationality of the vessel and its owner and that the persons involved observed few details of the vessel.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181CWJ
CWY/ce

AG-LG 000.5

11 September 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants & Smuggling Ships

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

- (1) Name: KIN, Ei-Gaku (Japanese name, Eiji KAWAMURA)
- Age: 25
- Sex: Male
- Nationality: Korean
- Former Address: #371, Ritain-Cho, Keijo-fu, Chosen
- Present Address: Ebara Police Station
- Purpose of Trip: To seek employment
- Fare Paid: 10,000 yen
- Paid to: A Korean national KASAWA, a hotel proprietor near Fusan, Chosen.
- Transportation Capacity: Stowaway
- Nationality of Passengers: 23 Korean

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal
and Smuggling Ships dtd 11 Sept. 1947

(2) ship

Name: unknown

Port of Departure: Tosi-Ko, Fusan

Kind of Ship: A fishing boat

Port of Registry: Tosi-Ko, Fusan

Registration No: unknown

Tonnage: 30 tons

Motor and Capacity: Internal Combustion Engine

Name and address
of Ship Owner: unknown (Korean)

Name and Address
of Captain : unknown (Korean)

Date of Departure: June 2, 1947

Port of Arrival: Miyazu, Miyazu-machi, Yosa-
gun, Kyoto Pref.

Date of Arrival: June 6, 1947

(3) Remarks:

The classification of questions as unknown is due to the nationality of the vessel and its owner and that the persons involved observed few details of the vessel.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

METROPOLITAN POLICE BOARD
Tokyo, Japan

Date: Sept. 9, 1947.

SUBJECT: Informal Report on Illegal Immigrants and Smugglers.

TO : P.M.O., Tokyo.
Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo-Detachment.

Concerning the aforementioned subject of which we have been instructed by P.M.O., Tokyo and the Military Government for Tokyo-Kanagawa Area, Tokyo Detachment, on Apr. 11 and June 3, respectively, we are now in receipt of the informal report, which we have the pleasure of reporting to you as follows:

A. 1. DESCRIPTIONS CONCERNING AN INDIVIDUAL.

- (1) NAME : RA, Tei-Sho, or (NAKAMURA, Hideo Japanese name.)
- (2) AGE : 28
- (3) SEX : Male
- (4) NATIONALITY *Korean* No. 234, Higashi Eiko-cho, Ryusan-ku, Keijo-Fu, Chosen.
- (5) PRESENT ADDRESS: *Detainment House, Ebara Police Station*
~~tion under our jurisdiction.~~
- (6) FORMER ADDRESS: *c/o NAKAMURA, Masao, No. 102, 3-chome, Koyama, Shinagawa-ku, Tokyo.*
- (7) OBJECT OF MAKING A VOYAGE TO JAPAN: - *To seek Employment*

Said NAKAMURA, Hideo, or RA, Tei-sho, used to live at the former address, NAKAMURA, Masao's, and was working since 1938 to the time when War came to its end. As a matter of fact he was well-informed about matters Japanese, so that he came up to Tokyo to establish himself by pursuing study in Japan.

- (8) PASSAGE PAID : 10,000 Yen.
- (9) PAYEE : A Korean national, ~~by the name of KAGAWA, a hotel proprietor, near Pusan, Chosen.~~
- (10) OF WHAT CAR CITY DID GO ON BOARD: *Stowaway*
As an illegal immigrant.
- (11) NUMBER OF PASSENGERS BESIDE HIMSELF:

~~Around 22-23.~~

AND THEIR NATIONALITIES: ~~Likely Korean smugglers.~~ *KOREAN*

2 --

2. DESCRIPTIONS OF VESSEL:

- (1) PORT OF DEPARTURE FOR JAPAN: Toei-Ko, Fusan.
- (2) NAME OF THE VESSEL - ~~UNKNOWN~~ ^{UNKNOWN} On account of its being at night that he went on board the vessel and, of captain's not allowing passengers to act to their own will, as well as the former's being afraid of being discovered by authority, nothing about the vessel could be known.

(3) SORT OF VESSEL: Fishing boat.

(4) PORT WHERE THE VESSEL WAS REGISTERED:

~~likely~~ Toeiko, Fusan.

(5) REGISTERED NUMBER: ~~UNKNOWN~~

On account of latter part of No. (2) aforementioned, and of its being the Korean boat, could not investigate into the matter.

(6) GROSS TONNAGE? Around 30 Tons.

(7) WHAT SORT OF MOTOR? Internal Combustion Engine.

AND HORSE POWER? ~~Nothing could be known -- UNKNOWN~~
same reason as (2).

(8) NAME AND ADDRESS OF THE OWNER: ~~UNKNOWN~~ (Korean)

~~owner is a Korean but name and address are unknown.~~

(9) NAME AND ADDRESS OF THE CAPTAIN: ~~UNKNOWN~~ (Korean)

~~The Captain is a Korean but ditto.~~

(10) DATE OF DEPARTURE: ~~Around midnight~~, June 2, 1947.

(11) PORT OF ARRIVAL AT JAPAN:

Miyazu, Miyazu-machi, Yosa-gun, Kyoto Pref.

(12) DATE OF ARRIVAL:

~~Around~~ 11:30 p.m., June 6, 1947.

B. 1. DESCRIPTION OF AN INDIVIDUAL:

(1) NAME : KIN, Ei-Gaku, (or KAWAMURA, EIJI
~~by~~ Japanese name)

(2) AGE : 25.

(3) SEX : Male.

(4) NATIONALITY ~~Korean~~ No. 371, Ritain-Cho, Keijo-fu,
Chosen.

Former Address

3 --

- (5) PRESENT ADDRESS: Detainment house, Ebara Police Station, ~~under our jurisdiction.~~
- (6) FORMER ADDRESS: ~~c/o NAKAMURA, Masao, No 108, 3-chome, Koyama, Shinagawa-ku, Tokyo~~
See # 4 on previous page
- (7) OBJECT OF COMING TO JAPAN: *To seek employment*
~~and to return to native country in story.~~
- (8) PASSAGE PAID : 10,000 Yen.
- (9) PAYEE : A Korean national, ~~by the name of KAGAWA~~, a hotel proprietor near Pusan, Chosen.
- (10) OF WHAT CITY GOT ON BOARD: *Stowaway*
~~As an illegal immigrant.~~
- (11) NUMBER OF PASSENGERS BESIDE HIMSELF:
~~About 25-23.~~
- AND THEIR NATIONALITIES? *Korean*
~~likely ~~water~~ smugglers.~~

2. DESCRIPTION OF VESSEL:

- (1) PORT OF DEPARTURE FOR JAPAN: Tcei-Ko, Fusan.
- (2) NAME OF THE VESSEL: *UNKNOWN*
~~on account of its being at night that he went on board the vessel, and of captain's not allowing passengers to act to their own will, nothing could be known.~~
- (3) SORT OF VESSEL: A fishing boat.
- (4) PORT WHERE THE VESSEL WAS REGISTERED:
~~Likely to be Tcei-Ko, Fusan.~~
- (5) REGISTERED NUMBER: *UNKNOWN*
~~could not be known on account of (2).~~
- (6) GROSS TONNAGE: Around 30 Tons.
- (7) WHAT SORT OF MOTOR: Internal Combustion Engine.
- (8) NAME AND ADDRESS OF THE OWNER: *UNKNOWN (Korean)*
~~He was a Korean but name and address are unknown.~~
- (9) NAME AND ADDRESS OF THE CAPTAIN: *UNKNOWN (Korean)*
~~He was a Korean but ditto.~~
- (10) DATE OF DEPARTURE:
~~Around mid-night, June 2, 1947.~~

4 --

- (11) PORT OF ARRIVAL: Miyazu, Miyazu-machi, Yosa-gun, Kyoto Pref.
- (12) DATE OF ARRIVAL: ~~Around 11:30 p.m.~~, June 6, 1947.

C. 1. DESCRIPTIONS CONCERNING AN INDIVIDUAL:

- (1) NAME : SHIN, Ten-Ren.
- (2) AGE : 32.
- (3) SEX : Female.
- (4) NATIONALITY *Korean* No. 234, Higashi Eiko-cho, Keijo-shi, Chosen.
- (5) PRESENT ADDRESS: *o/o NAKAMURA, Masao, No. 102, 3-chome, Koyama, Shinagawa-ku, Tokyo.*
- (6) FORMER ADDRESS : Same as (4).
- (7) OBJECT OF MAKING A VOYAGE TO JAPAN: *To Rejoin her husband*

The woman in question is the wife of NAKAMURA, Masao. She has been living in Japan, and as her husband is well off by carrying on the business of Electrical Apparatus works she has come to join with her husband.

- (8) FREIGHT PAID : *NONE*

Did not pay for passage, as a Korean by the name of TOKUYAMA with whom she had been acquainted at her domicile introduced her to the captain.

- (9) PAYEE : ~~None.~~
- (10) OF WHAT CAPACITY DID GO ON BOARD: *Stowaway*
~~As an illegal immigrant.~~
- (11) NUMBER OF PASSENGERS BESIDE HERSELF: ~~About 20-23.~~
- (12) AND THEIR NATIONALITIES: ~~likely~~ *Korean smugglers.*

2. DESCRIPTION OF VESSEL:

- (1) PORT OF DEPARTURE FOR JAPAN: Fusan.
- (2) NAME OF THE VESSEL: *Up Kado*

She was not interested in the name of the vessel, only thinking of her safe arrival at Japan, so she did not know anything about it. There is no way of investigating into the matter.

5 --

- (3) SORT OF VESSEL: a fishing boat.
- (4) PORT WHERE THE VESSEL WAS REGISTERED: ~~Likely to~~
~~be~~ Toek-Ko, Fusan.
- (5) REGISTERED NUMBER: ~~Could not be known on account~~
~~of (B):~~ UNKNOWN
- (6) GROSS TONNAGE: Around 30 tons.
- (7) WHAT SORT OF MOTOR: Internal Combustion Engine.
- (8) NAME AND ADDRESS OF THE OWNER: He was a Korean
~~but name and address are unknown.~~ UNKNOWN (Korean)
- (9) NAME AND ADDRESS OF THE CAPTAIN: UNKNOWN (Korean)
~~He was a Korean, but ditto.~~
- (10) DATE OF DEPARTURE: Around Midnight, June 10,
1947.
- (11) PORT OF ARRIVAL: Umahori Port, Kanagawa Pref.
- (12) DATE OF ARRIVAL: ~~Around 3 a.m.~~, June 15, 1947.

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181*CHY*
CHY/ce

AG-LG 000.5

3 September 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and
Smuggling Ships

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government
District, APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

EW

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Kin Shogen (Japanese name, Shogen Asayama)

Age: 24

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: # 19, Ryuto-ri, Ryusen-men,
Daitoku-gun, Chusei-Nan-do,
Korea

Present Address: Komazawa Police Station

Purpose of Trip: To live with his parents

Fare Paid: ¥ 1,000

Paid To: The captain of the ship

Transportation Capacity: As stowaway

Nationality of Passengers: Japanese 2
Koreans 4

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

(2) Ship

Name: unknown

Port of Departure: Fushan

Kind of Ship: Scooner with Auxiliary Engine

Port of Registry: Fushan

Registration No: Unknown

Tonnage: 10 tons

Motor and Capacity: Internal combustion

Name and Address
of Ship Owner: unknown

Name and Address
of Captain : unknown

Date of Departure: About 8 p.m., 8 January,
1947

Port of arrival : Hakata Port, Fukuoka
Pref., Japan

Date of arrival : About 6 a.m., 9 Jan.,
1947

(3) Remarks:

The classification of questions as unknown is due to the length of time since the person involved entered Japan and the nationality of the vessel and its owner.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

1 September 1947

TO : Provost Marshal Office.
Tokyo-Kanagawa Milt. Gov't District, Tokyo Detachment.
FROM : M. Watanabe, Chief of Liaison Section, MPB.
SUBJECT: Information on a smuggler to Japan and the Smuggling-vessel.

In response to the order of the Tokyo Provost Marshal Office dated 11 April and of the Tokyo-Kanagawa Milt. Gov't. District, Tokyo Detachment dated 3 June in respect of a smuggler and the smuggling-vessel, we beg to submit following information which has been obtained by this Board.

I. Smugglers:

1. Name Kin Shogen (Japanese name, Shogen Asayama)
- X 2. Age 24
3. Sex distinction Male
4. Nationality *KOREAN* #19, Ryuto-ri, Ryusen-men, Daitoku-gun, Chusei-Wan-do, Korea.
5. Present Address No definite place of abode; has been seeking place of rest in about the Ueno subterranean passages.
- X 6. Previous Address ... *KOMEZAWA* ^{PS} From 1911 to 1917, Imafuku-cho, Joto-ku, Osaka-shi. 1926-1931
7. Object To live with his parents, who live at Imafuku-cho, Joto-ku, Osaka-shi.
8. Passage Paid \$1,000
9. Paid to The captain of the ship
10. Admittance to board the ship As smuggler *Stowaway*
11. Other Passengers and their Nationalities
..... Japanese, 2 and Koreans, 4.

II. The Vessel:

1. Port of Embarkation Fushan
2. Name of the Vessel *UNKNOWN* The smuggler having got on the board at night as a smuggler, paid no attention to the name of the vessel, and the vessel being of Korean nationality, no investigation possible.
3. Description of the vessel ... Engine Scooner, with Auxiliary Engine
4. Registered Port Considered Fushan.
5. Registered Number *UNKNOWN* The smuggler paid no attention to the number, his mind having been taken up with safe smuggling only, hence the number unknowable; besides, no means for investigation with the vessel's location unavailable.
6. Gross Tonnage About 10 tons
7. Description of Engine & Horsepower Internal combustion; the smuggler knows nothing about the horsepower.
8. Name of the Owner of the Vessel *UNKNOWN* Nothing is known other than that he is a Korean.

- 2 -

UNKNOWN

9. Name of the Captain Japanese; ~~no other description available.~~
10. Date of leaving port About 8 p.m., 8 January, 1947.
11. Port Arrived Hakata Port, Fukuoka Pref., Japan.
12. Date of Arrival About 6 a.m., 9 Jan., 1947.

REMARKS: the classification of questions as unknown is due to the length of time since the person involved entered Japan and the nationality of the vessel and its owner.

775013

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

cwj
CWJ/hmm

AG-1G 000.5

18 August 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships", the following is reported;

(1) Name: Kin Sho-Jin (Tokuichi KANAYAMA by Japanese name)

Age: 18

Sex: Male

Nationality: Kozanri, Kanrinmen, Saishuto, Korea

Present Address: Fuso, Osaka City

Purpose of Trip: To see his mother

Fare paid: 600 yen

Paid to: Clerk in the boat

Transportation

Capacity: Passenger

Nationality of

Passengers: 40 Koreans
40 Japanese

(2) SHIP

Name: Unknown

Kind of Ship: Fishing Boat

Port of Departure: Fusan, Korea

Port of Registry: Awaji Port, Hyogo Prefecture, Japan

Registration No.: Unknown

Tonnage: Approximately 10 tons

Type and Horse-power of Engine: Internal Combustion Engine,
About 20 to 30 H.P.

Owner's name and address: Japanese national but name and
address unknown

Captain's name and address: Unknown

Date of Departure: 8 June 1947, around 8:00 P.M.

Date of Arrival in Japan: 10 June 1947, around 5:00 P.M.

Port of Arrival: Osaka

(3) Remarks

The questions classified as unknown are due to the
fact of the illiteracy of the person involved.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CWY

CWY/ce

EAD

AG-LG 000.5

22 August 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Sai To-Ei (Nonoyama Ryunosuke by Japanese name)

Age: 31

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: No. 85, Doseonri, Konanmen, Kokaido, Korea.

Present address: c/o Nonoyama Kiyu, 59, Fusuma-cho, Meguro-ku, Tokyo.

Purpose of Trip: To have his name entered into family registrar of Nonoyama Kiyu.

Fare Paid: Free

Paid to: None

Transportation Capacity: As a stowaway, and in disguise of repatriate.

Nationality of Passengers: About 160 Japanese nationals who looked like repatriates.

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

(2) Ship

Name: Kiku-maru

Port of Departure: Fusan Port

Kind of Ship: Repatriates ship

Port of Registry: Unknown though investigated

Registration No: Unknown

Tonnage: About 800 tons

Motor and Capacity: Diesel Engine
H.P. is unknown

Name and Address of
Ship Owner : Unknown, though inves-
tigated

Name and Address of
Captain : Japanese, but name and
address unknown

Date of Departure : Around 4 p.m., May 19,
this year.

Port of arrival : Sassho port

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. REASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

aw
CWY/ce

AG-LG 000.5

22 August 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503

TO : Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Tei Bun-gyoku (Kate Fumie by Japanese name)

Age: 18

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: 16, Ryuseiri, Fuyomen, Kinteigun, Zenra-Hokudo, Korea.

Present Address: 249, 3-chome, Koenji, Suginami-ku, Tokyo.

Purpose of Trip: Disposition of property and return to Korea with his family.

Fare paid: 30,000 yen

Paid to: Paid by said person's brother to one Tsunozuka, a Japanese, in charge of "Hokusen Nihonjin Gijitsu Renmei" (Japanese Technical League at North Korea), at Heijo.

Transportation Capacity : In capacity of stowaway.

Nationality of Passengers : About 5 Japanese and about 12 Koreans

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

(2) Ship

Name: Maruka Maru

Port of Departure: Seikoshin, North Korea

Kind of Ship: Freight Boat

Port of Registry: Seikoshin

Registration No: Investigated, but unknown

Tonnage: About 18 tons

Horse Power & Type of Power: Diesel Engine
H.P. Unknown

Name and address of
Ship Owner : Tsunozuka, "Nihonjin
Gijitsu Renmei"

Name and address of
Captain : Hasegawa Chogoro, 57,
Yamagata, Japan

Date of Departure : Around 7 a.m. June 27,
this year

Date of arrival in Japan: Around 6 a.m.,
July 1 this year

Port of arrival : Umashita Kaifu-mura,
Iwafunagun, Niigata Pref.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. REASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181CWY
CWY/ce

AG-LG 000.5

22 August 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Haku San-Shu (Shiraizumi Mamoru by Japanese name)

Age: 28

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: Kinhoru, Totsusanmon, Reisuigun, Zenra-Nando, Korea.

Present Address: Not settled, but mainly at Kyoten-ya Hotel, Ara-machi, Tsuruoka city, Yamagata Prefecture.

Purpose of Trip: To find employment in Japan.

Fare Paid: 1,000 yen

Paid to: Paid to an unknown Korean fisherman at the place of departure.

Transportation Capacity: As stowaway

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

Nationality of
Passengers : About 10 Koreans who appeared
to be stowaways

(2) Ship

Name: Though investigated it was unknown

Port of Departure: Reisuiko

Kind of Ship: Fishing boat

Port of Registry: Reisuiko

Registration No: Though investigated it was
unknown

Tonnage: About 30 tons

Horse Power & Type of Power: Internal combustion
Engine, capacity unknown

Name and Address of
Ship Owner : Unknown, though investigated

Name and Address of
Captain : A Korean National whose
name is unknown and who lives
in Reisuiko.

Date of Departure: Around 8 p.m., May 20, 1946

Port of Arrival : Around 8 p.m., May 21, "
Hakata Port, Fukuoka Prefecture

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. REASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

Subject: Information concerning Immigrants making Illegal Entry, and smuggling-vessels.

To : Tokyo Office of Provost Marshal
Tokyo-Kanagawa M.C.D., Tokyo Detachment.
C. I. D.

From : Chief, Liaison Section, M.P.B.

In compliance with directive of P.M.O., Tokyo, dated April 11 this year and sense of the Military Government of Tokyo-Kanagawa Area, Tokyo Detachment, dated June 3, this year, a strict investigation has been carried out and the following informations have been received on which we hereby beg to submit to you the report.

Remarks:

A. I. Person.

- 1) Name: Kin Sho-Jin, or KANAYAMA, Tokaichi by Japanese name.
- 2) Age: 18
- 3) Sex Distinction: Male.
- 4) Nationality: Kozanri, Kanrinmen, Saishuto, Korea.
- 5) Present Address: Fuse, Osaka city.
- 6) Object of coming over to Japan.

Owing to death of uncle and only protector, Jin, Gei-yu, aged 49, on May 14, this year, said Kin lost his only source of living in Korea and tried to get a job by applying to several organizations, but finding it to be unreliable he made up his mind to see his own mother, Kin, Lie-Seki, aged 44, who should have come over to Japan 15 years ago and come to this country.

- 7) Amount of passage paid: 600 yen.
- 8) Payee: Paid to a person, likely a clerk, in the boat.
- 9) In what capacity?: In capacity of a passenger.
- 10) Other passengers and their nationalities:

Around 40 Koreans-recognized to be illegal immigrants.
Ditto Japanese-looking like repatriates.

2. Vessel.

- 1) Part of Departure for Japan: Busan, Korea.
- 2) Name of the vessel: Unknown though investigated.
- 3) Sort of vessel: Fishing Boat.

- 4) Name of the Port where the boat is registered:
Perhaps Awaji Port, Hyogo Prefecture, Japan.
- 5) Registered number: Unknown though investigated.
- 6) Gross Tonnage: Approximately 10 tons.
- 7) What sort of motor?: Internal combustion Engine.
- 8) Horse Power: About 20 to 30 H.P.
- 9) Name and address of the Owner of the vessel:

The owner is a Japanese National, but the name and address are unknown.

- 10) Name and address of the captain:

Though he is a Japanese, his name and address are not known. He is oval-faced, hair parted at the side, and about 5 ft. 4 in. high.

- 11) Date of Departure: Around 8 p.m., June 8, 1947.
- 12) Date of Arrival at Japan: Around 5 p.m., June 10, do.
- 13) Port of Arrival: Osaka.

3. Items for Reference:

The person in question has come over to Japan for the first time in his life and naturally speaks very poor Japanese as well as has no geographical knowledge of Japan.

B 1. Person.

- 1) Name: Sai To-Ei or Nonoyama Ryunosuke by Japanese name.
- 2) Age: 31.
- 3) Sex Distinction: Male.
- 4) Nationality: No. 85, Dasonri, Konamen, Kokaido, Korea.
- 5) Present address: o/o Nonoyama Kiyu, 59, Fusuma-cho, Meguro-ku, Tokyo.
- 6) Object of coming over to Japan:
To have his name entered into family registrar of Nonoyama Kiyu.
- 7) Amount of passage paid: Free.
- 8) Payee: None.
- 9) In what capacity?: As a stowaway, and in disguise of repatriate.
- 10) Other passengers and their nationalities:
About 160 Japanese nationals who looked like repatriates.

2. Vessel.

- 1) Port of Departure: Pusan Port.
- 2) Name of the vessel: Kiku-maru.
- 3) Sort of the vessel: Repatriates ship.
- 4) Port where the ship is registered: Unknown though investigated.
- 5) Registered number: Ditto.
- 6) Gross Tonnage: About 800 tons.
- 7) What sort of motor and its capacity: Diesel Engine. H.P. is unknown.
- 8) Name and address of the owner: Unknown, though investigated.
- 9) Name and address of the captain: Japanese, but name & address unknown.
- 10) Date of Departure: Around 4 p.m., May 19, this year.
- 11) Date of arrival: Around 5 p.m., May 20, this year.
- 12) Port of arrival: Saseho port.

3. Ideas for Reference: The person in question got mixed with repatriates and entered into this country. The competent Police Division, Nagasaki prefectural office, of the Port of arrival put him in Harie concentration camp, from which, around 10 p.m., May 22, he escaped and covered his traces, and in the meantime he put on the register. According to the report by Nagasaki Prefectural Government, we have come to arrest him.

C. I. Person.

- 1) Name: Tei Bun-gyoku, or Kato Fumio by Japanese name.
- 2) Age: 18
- 3) Sex Distinction: Male.
- 4) Nationality: 18, Ryuseiri, Puryomen, Kinteigun, Zenra-Hokudo, Korea.
- 5) Present address: 249, 5-chome, Koenji, Suginami-ku, Tokyo.
- 6) Object of coming over to Japan: Disposition of property and return to Korea with his family.
- 7) Amount of passage paid: 30,000 yen.
- 8) Payee: Paid by said person's brother to one Tsunozuka, a Japanese, in charge of "Hokusen Nihonjin Gijitsu Renmei" (Japanese Technical League at North Korea), at Heijo.
- 9) In what capacity?: In capacity of stowaway.
- 10) Number of other passengers and their nationalities: About 5 Japanese and about 12 Koreans.

- 4 -

2. Vessel:

- 1) Port of Departure for Japan: Seikoshin, North Korea.
- 2) Name of the vessel: "Maruka Maru."
- 3) Sort of vessel: Freight boat.
- 4) Name of the port where the boat is registered: Seikoshin.
- 5) Registered number: Investigated, but unknown.
- 6) Gross Tonnage: About 18 tons.
- 7) Sort of Motor and its capacity: Diesel Engine. H.P. unknown.
- 8) Name and address of the ship owner: Tsunozuka, "Nihonjin Gijitsu Rennai"
- 9) Name and address of the captain: Hasegawa Chogoro, 57, Yamagata, Japan.
- 10) Date of Departure: Around 7 a.m., June 27, this year.
- 11) Date of Arrival in Japan: Around 6 a.m., July 1 this year.
- 12) Spot of arrival in Japan: Umashita Kaifu-mura, Iwafunagun, Niigata Pref.

3. Items for Reference: The person in question is one of nine leaders who were deported to North Korea by Occupation Forces authorities last March after being put on trial on the charge of having acted violently and given injuries to Japanese Police authorities at Premier's official residence, when they held "Nationwide Mass Meeting for Protection of Livelihood of Koreans, and Demonstration", with approximately 20,000 Korean participants, on Dec. 20, 1946, around 2 p.m. About his illegal entry separate report will be followed.

D. 1. Person:

- 1) Name: Haku San-Shu, or Shiraizumi Mamoru by Japanese name.
- 2) Age: 28
- 3) Sex Distinction: Male.
- 4) Nationality: Kinhoru, Totsusammen, Reisuigun, Zenra-Nando, Korea.
- 5) Present address: Not settled, but mainly at Kyoten-ya Hotel, Ara-machi, Tsuruoka city, Yamagata prefecture.
- 6) Former address before he returned home country: 3, Kawasaki, Nishi Tama-gun, Tokyo.
- 7) Object of coming over to Japan: When the war came to its end, he returned to his native country but living there was so hard that he made up his mind to illegally enter to Japan, where he would find some way of living and then sent for his family.

- 8) Amount of passage paid: 1,000 yen.
 - 9) Payee: paid to an unknown Korean fisherman at the place of departure.
 - 10) In what capacity?: as stowaway.
 - 11) The number of other passengers and their nationalities:
About 10 Koreans who appeared to be stowaways.
 - 12) Port of Departure: Reisuiko.
2. Vessel:
- 1) Name of the vessel: Though investigated it was unknown.
 - 2) Sort of vessel: Fishing boat.
 - 3) Port where it has been registered: Reisuiko.
 - 4) Registered number: Though investigated it was unknown.
 - 5) Gross Tonnage: About 30 tons.
 - 6) What kind of motor and its capacity?: Internal combustion Engine, capacity unknown.
 - 7) Name of the ship-owner: unknown, though investigated.
 - 8) Name of the captain and his address: A Korean National whose name is unknown and who lives in Reisuiko.
 - 9) Date of Departure: Around 8 p.m., May 20, 1946.
 - 10) Date of Arrival: Around 8 p.m., May 21, do.
 - 11) The spot where she arrived: Hakata Port, Fukuoka Prefecture.

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

awm
CWY/hmm

AG-LG 000.5

12 August 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships
THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503
TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Kan Shu-So (Kiyoshi Yoshida by Japanese name)

Age: 19

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: 29, Tokuzan-ri, Kaisai-men,
Mian gun, Zenra-nando, Korea

Present Address: c/o Ichiro Kanayama,
No. 36, Hsuano, Oihama machi,
Chiba gun, Chiba ken

Purpose of Trip: To seek employment in Japan

Fare Paid: 1,000 yen

Paid to: A Korean (both name and address unknown)
at the port of departure

Transportation
Capacity : Smuggler

Nationality of
Passengers : 800 Koreans

BASIC: AG-16 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants
and Smuggling Ships

(2) ship

Name: Unidentified

Port of Departure: Reisu

Kind of Ship: Freighter

Port of Registry: Reisu

Registration No: Unidentified

Tonnage: About five hundred tons

Horse Power & Type of Power: Diesel engine,
Horse power unknown

Name and Address of
Ship Owner : Unknown though he is said to be
a Korean

Name and Address of
Captain : Unknown, said to be a Korean

Date of Departure: 2:00 P.M., May 28, 1946

Date of arrival in Japan: At or around 7:30 P.M.,
May 29, 1946

Port of Arrival: Shinonoseki

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

Report card

Minoru Watanabe,
Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

TO: Office of Provost Marshal, Tokyo.
: Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment.

August 4, 1947.

Information of outcome of inquiring into
unlawful entry into this country.

In compliance with the April 11 direction from Provost Marshal Office, Tokyo, and the instructions, June 3, from Tokyo-Kanagawa Military Gov't District, Tokyo Detachment, information is furnished relating to the above-mentioned subject.

1. Person.

- (1) Name: Kan Shu-So (Kiyoshi Yoshida by Japanese name)
- (2) Age: 19 (Born in July)
- (3) Sex: Male
- (4) Nationality: Korean.
- (5) Domicile of Origin: 29, Tokuzan-ri, Kaisai-men, Muan gun, Zenra-nando, Korea.
- (6) Present Address: c/o Ichiro Kanayama, No. 38, Hamano, Oihama-machi, Chiba gun, Chiba ken.
- (7) Purpose for which he came over to Japan:
To seek for living in this country owing to extreme poverty he was plunged in because of impossibility to find stable employment in Korea.
- (8) Fare paid: 1,000 (a thousand) yen.
- (9) Paid to: A Korean (both name and address unknown) at the port of departure.
- (10) Capacity in which he sailed: Smuggler.
- (11) Fellow-passenger: Korean nationals numbering some eight hundred.

- 2 -

2. Ship.

- (1) Name: No outcome obtained from investigation.
- (2) Port of departure: Reisui.
- (3) Kind of Ship: Freight ship.
- (4) Port of registry: Supposed to be identical with the above port of departure.
- (5) Registration No.: No outcome obtained.
- (6) Tonnage: About five hundred tons.
- (7) Type of engine and Horse-power: Diesel engine with unidentified horse-power.
- (8) Name and Address of ship-owner: Unknown though he is said to be a Korean.
- (9) Name and Address of Captain: Unknown; said to be a Korean.
- (10) Date of departure: 2:00 PM., May, ²⁸ 1946.
- (11) Date of arrival in Japan: At or around 7:30 PM., May 29, same year.
- (12) Port of arrival: Disembarked at Shimonoseki by large sailing off from the depot ship stopping at sea between Moji and Shimonoseki.

775013

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

awm
CWI/ce

AG-LG 000.5

22 August 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District, APO 503 *EWA*

TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Boku Tai Kei

Age: 22

Sex: Male

Nationality: Korean

Former Address: Kohori, Hokurimen, Kojo Gun, Keisho Nando, Korea

Present Address: c/o Kinoshita, Junyo No. 567, Honden, Tateishi, cho Katsushika-ku, Tokyo

Address before repatriation: c/o Boku Hoshin, 405, Horikiri cho, Datsushika-ku, Tokyo.

Purpose of Trip: To settle and get employment in Japan

Fare Paid: 5,000 yen

Paid To: A Korean seaman at the place of embarkation

Transportation Capacity: Stowaway

Nationality of Passengers: About 20 Koreans

BASIC: AG-LG 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships

(2) Ship

Name: Investigation has failed to reveal it.

Port of Departure: Fusan

Kind of Ship: fishing boat

Port of Registry: deemed to be Fusan

Registration No: Investigation has failed to disclose it

Tonnage: About 30 tons

Motor and Capacity: Diesel engine
H.P. unknown

Name and Address of
Ship Owner : A Korean whose name and
address are unknown

Name and Address of
Captain : "

Date of Departure : 7:00 p.m., Jan. 25, 1946

Date of arrival : 5:00 p.m., Feb. 2, 1946

Port of arrival : Kokura city, Fukuoka Pref.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant

METROPOLITAN POLICE BOARD

City of Tokyo.

Date: Aug. 20, 1947.

SUBJECT: Information on the Stowaway and the Smuggling-vessel.

T O : Office of the Provost Marshal, Tokyo.
Tokyo-Kanagawa Military Government District, Tokyo Detachment.

Forwarded herewith is the information on the above subject obtained by close investigation which was conducted in obedience to the instructions of the Provost Marshal's office, Tokyo dtd 11 April this year and those of the Tokyo-Kanagawa Military Government District, Tokyo Detachment dtd June 3 this year.

1. Re the individual

a. Name	:	BOKU TAI KHI
b. Age	:	22
c. Sex	:	Male
d. Nationality:		Kehori, Hahurhaen, Kojo Gun, Keisho Nando, Korea.
e. Present address	:	c/o KINOSHITA, Junyo, No.567, Honden, Tateishi cho, Katsushika-ku, Tokyo.
f. Address before repatriation	:	c/o BOKU HOSHIN, 405, Horikiri cho, Katsushika-ku, Tokyo.
g. Object of coming to Japan	:	To settle and get employment in Japan.
h. Passage-fare: paid	:	¥5,000.
i. To whom paid:		A Korean seaman at the place of embarkation.
j. Status in passage	:	Stowaway.
k. Number of other passengers and their nationalities	:	About 20 Koreans.

2. Re the vessel.

a. Port of embarkation for Japan:		Fusan.
b. Name of vessel	:	Investigation has failed to reveal it.

- a. Type of vessel: fishing-boat.
- d. Port at which registered: deemed to be Pusan.
- e. Registered number: Investigation has failed to disclose it.
- f. Tonnage: About 30 tons.
- g. Type of motor and horse-power: Diesel engine. Investigation has failed to make plain about the horse-power.
- h. Name and address of owner: A Korean whose name and address are unknown.
- i. Name and address of captain: do.
- j. Date of departure: 7:00 p.m., Jan. 25, 1946.
- k. Date of arrival in Japan: 5:00 p.m., Feb. 2, 1946.
- l. Place of arrival in Japan: Kokura city, Fukuoka Pref.

3. Remarks:

The said individual is a follower of the Sekine Gumi, gamblers. He is a rogue and has no honest occupation. He was once investigated by the public procurator's office on a charge of intimidation.

Kinoru Watanabe

Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CMY
CWY/hmm

AG-LG 000.5

15 August 1947

EAS

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships
THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503
TO: Commanding General, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Kin Jin-shu

Age: 33

Nationality: Korean

Sex: Male

Former Address: Basan-ri, Basan-man, Basan gun,
Keisho Nando, Korea

Present Address: Kosuge Prison

Purpose of Trip: Told by his friend that money could be
made in Japan

Fare Paid: 6,000 yen

Paid to: A sailor at the port of departure

Transportation
Capacity: Passenger

Nationality of
Passengers: 30 Koreans

(2) SHIP

Name: Unknown

Kind of ship: A Smuggling Ship

Port of Departure: Basampo, Korea

Port of Registry: Supposed to be identical with the above

Registration No: Unknown

Tonnage: About 300 tons

Type and Horse-power of Engine: Diesel engine,
Horse power unknown

Owner's name and address: Owner is a Korean
Address is unknown

Captain's name and address: Unknown

Date of departure: 16 June 1947, about 1:00 A.M.

Date of Arrival in Japan: 24 June 1947 around 3:00 A.M.

Place of Disembarkation: Some place in the vicinity of
Moji City, Fukuoka Prefecture, Kyushu.

(3) Remarks:

The questions classified as unknown are due to the fact of the illiteracy of the person involved.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt, Infantry
Adjutant

Watanabe Minoru,
Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

TO: Office of Provost Marshal, Tokyo.
: Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment.

August 12, 1947.

Information of Examination Into Unlawful
Entry Into This Country

In compliance with the instruction of the Office of Provost Marshal, Tokyo, April 11, 1947 and of Tokyo-Kanagawa Military Government District, Tokyo Detachment, June 3, information is submitted of the outcome of investigation of an unlawful entry into Japan.

1. PERSON:

Name: Kin Jin-Shu.
Age: 33 (born in April)
Sex: Male
Domicile of Origin: Baysan-ri, Baysan-men, Baysan gun, Keisho Wando, Korea.
Present Address: Unfixed because he, quite a stranger to this country, has no previous address or acquaintance.
Object for which he came over here: Told by his friend that money could be made in Japan.
Fare paid: 6,000 yen.
Paid to: A sailor-looking man at the port of departure.
Capacity in which he sailed: A passenger.
No. of fellow-passengers and their nationality: Some thirty Koreans.

2. SHIP:

Name: Unknown.
Kind: A smuggling ship.

- 2 -

Port of departure: Sasampo, Korea.
Port of registry: Supposed to be identical with the above.
Registration No.: Unknown.
Tonnage: About 300 tons.
Type and Horse-power of engine: Diesel engine; HP unknown.
Owner's name and address: Both unknown excepting that the owner is a Korean.
Captain's name and address: Unknown (he also is said to be a Korean National.)
Date of departure: At or about 1:00 AM June 16, 1947.
Date of Arrival in Japan: At or around 3:00 AM June 24, 1947.
Place of disembarkation: Some place in the vicinity of Moji city, Fukuoka prefecture, Kyushu.

REMARKS: This investigation could not be made satisfactorily because he is illiterate and does not Japanese well.

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

August 20 1947

TO : Capt. Miller, Tokyo Provost Marshal Office.
: Maj. Young, Tokyo-Kanagawa Area Military Government
Tokyo Detachment.

FROM : Chief of Liaison Section, M.P.B.

SUBJECT: Delivery of Korean Deportees to the Occupation Forces.

We beg to report that the following three (3) Korean smugglers, namely,

CHIK-Kai-Seki, SAI-To-Ei and KIM-Sho-Jin who were escorted from Tokyo on 12th of August for deportation to their native country, have been duly handed over to

Sgt. Joseph H. Barget, Haric Detachment, 34th Infantry at 3.40 p.m. on 14th August, 1947.

FOR THE METROPOLITAN POLICE BOARD,
CHIEF OF LIAISON SECTION

METROPOLITAN POLICE BOARD

- Tokyo -

6 August 1947

Copy

To : Lt. Col. Clendenen, 1st Cavalry Division, Tokyo
 Prosecutor Caffero, 1st Cavalry Division, Tokyo
 Capt. Danforth, 2nd Cavalry Regiment, Tokyo
 Capt. Miller, office of the Provost Marshal, Tokyo
 Major Young, Tokyo-Kanagawa Military Gov't. District
 Tokyo Detachment.
 C.I.C., Tokyo.

From : M. Watanabe, chief of Liaison Section, M.P.B.

Subject: re Arrest of Koreans who made illegal entry after having
 been deported to their home country by decision at Provost
 Court on charge of mass violence at Premier's office
 residence.

1. Summary

Of the Koreans who were sentenced to compulsory deportation at the Provost Court and sent back to their home country on 25 March, 1947, on the charge of mass violation at the Premier's official residence on December, 1946, there are several who subsequently made illegal entry into this country. This is to report to you that, out of these offenders, TEI BUN GYOKU and EI SHANU NAN have been apprehended by the Metropolitan Police Board and the Shimizu Prefectural Police Department respectively.

2. re TEI BUN GYOKU

a) Permanent Domicile: No. 160 Ryuseiri, Furuyosen, Senteigun,
 Senra-Mando, Korea.

b) Parents: Father: TEI TOKU JUN
 Mother: TEI MUI MIN
 Both are healthy and are engaged in
 agriculture living at the permanent domicile.

c) Address prior to illegal entry:

After being deported, TEI BUN GYOKU visited his permanent domicile. Soon afterwards, however, he went over to North Korea, where he lived with TEI GYOKU NAN, his younger brother, who is residing in Heijo.

d) Address when he was in Japan:

No. 249, Koenji 3-chome, Suginami-ku, Tokyo.
 (The house is now lived in by his wife KATO Matsue and
 four children).

e) Occupation:

Jobless after being deported. (Formerly chief of Financial
 Affairs, Central General Headquarters of the League of Koreans
 residing in Japan).

f) Name:

Japanese name: KATO Fuzio
 Real Name: THE SUN GUNBU

g) Age: 37 years

h) Date of illegal entry: 1 July 1947.

i) Place of landing: Mahino beach, Kashiwa-mura, Iwafune-gun, Niigata Prefecture.

j) Date of arrest: At 1500 hours, 27 July, 1947

k) Parties who arrested the offenders:

Assistant Police Inspector Okamoto, 3rd Subsection, 1st Criminal Investigation Section, M.F.A., and ten other detectives.

l) Place of arrest: At the house of THE SUN Hideo, President, Ikeda Sangyo (Industrial) K.K., No. 6, Ginza 1-chome, Chuo-ku, Tokyo.

m) Motives for conducting search: Request for arrest was sent from the Niigata Prefectural Police Department.

n) Object of illegal entry: THE SUN GUNBU stated to the police officer who questioned him that he came over to Japan for the purpose of taking his wife and four children who are now in Japan back to his home country.

o) Course and condition of illegal entry: THE SUN GUNBU stated in effect as follows:-
 "After I was deported in March of this year, I went to my permanent domicile in North Korea. I, however, did not stay there long, but soon proceeded to North Korea, where I lived for the most part with my younger brother residing in Hailuo looking for some employment. Just at that time I happened to hear that a certain TOSHIZUMI, a responsible person for the Bohusan Mihogin (Mitsui Kaimei) (League of Japanese Technicians in North Korea) was going across to Niigata Prefecture for the purpose of harbor by carrying fertilizers, clothes, etc. on board an 10-ton wooden ship "Maruka Maru" (Captain HANEDA Chojiro, a native of Niigata Prefecture) owned by himself. At this news, I made up my mind to carry out illegal entry by availing myself of that ship. I had my younger brother make payment of ¥50,000 to TOSHIZUMI covering my passage-fare. At about 0700 hours on 27 June, the ship left Seikoan Port, North Korea, with 5 or 6 Japanese sailors and about 10 Koreans on board. Of the fellow-passengers, I knew only KENJI HIRAI and HIRAI HIRAI (both of whom were deported on account of their implication with the case of violence at the Premier's official residence), and the others were all strangers to me.

"When we had sailed across the Japan Sea, the captain of the ship said that he could not take up who were making illegal entry as far as Yamaguchi Prefecture. Under the circumstances, we had the ship stop off the coast of Niigata Prefecture early on the morning of 1 July, and KIM ICHIRO, OHY ICHI KEN and myself landed on the seashore by means of a small boat. I do not know the name of the place where we landed. We walked about 4 kilometers from the seashore and reached a railway station called Hayakawa. We took the train and went to Sanjo city, where we stayed overnight at an inn. On the following day, 2 July, we parted with one another to take our own action respectively, so that I do not know where the other two men have gone.

"I myself came up to Tokyo the same day, and after adjusting my household affairs, called on my friend IKEDA Hideo for consultation as I wanted to dispose of my house in Ibaraki Prefecture for ¥200,000. I was arrested there.

"I left a trunk (containing clothes) on the ship, requesting the captain to forward it later on to the League's Headquarters in Tokyo.

"I have not yet visited the League's office since my entry."

D) Remarks:

- 1) According to information received from the Yamagata Police Department, the captain of the Maruka Maru stated that when the vessel was about to leave Seikoshin Port THE HUN CHUN and two other men brought on board ¥500,000 of Japanese paper-money (50 sen notes) comprising 27 packs, together with 1,182 copies of the Korean Newspaper and 254 copies of the organ paper of the Popular Committee THE HUN CHUN, however, denies any knowledge in this regard.

The denial is due presumably to the absence of evidence available at hand here, but when he is examined in Yamagata Prefecture with evidence produced before him, we believe he will confess to facts.

- 2) We might add that the detectives in charge of the 3rd Sub-division of the 1st Criminal Investigation Section, M.P.S. took great pains extending over 17 days since the information that THE HUN CHUN smuggled himself into Japan was received, and were finally successful in arresting him.

9) Measures taken against THE HUN CHUN.

After being arrested, he was detained at the Metropolitan Police Board by virtue of a warrant of detention issued by Capt. Miller of the Provost Marshal office and was examined by the police. Later on, by order of Capt. Miller, he was sent to Yamagata Prefecture, where he will be examined at the hands of the Yamagata Prefectural Police Department and C.I.C., after which he is expected to be sent back to the Metropolitan Police Board.

3. RE SHIMAZU HASE

On 26 June, 1947, we received information from the Shimizu Prefectural Police Department that RE SHIMAZU HASE had been arrested and was being detained by them (by virtue of a warrant issued by the Shimizu Military Government.)

By order of Capt. Hiller, he is to be sent back to Tokyo. We understand that the examination by the Shimizu Prefectural Police Department and the Shimizu Military Government has already been finished.

Log in

8 Aug. 1947.

SUBJECT: Report on Compulsory Sending Back of
Koreans who Smuggled into Japan

TO : Provost Marshal's Office, Tokyo.
: Tokyo-Kanagawa M.G.D., Tokyo Detachment.

FROM : Chief of Guard Section,
metropolitan Police Board.

We beg to submit a report on the above subject as follows:

1. Names of Koreans who smuggled into Japan:

Permanent Domicile	Present Address	Name	Age	Sex
Seido, Sennai-yu, Sennai-gun, Keisho- hokudo, Korea	1312, Kami-Kunugima Asekawa-machi, Minami- Tama-gun, Tokyo-to.	CHIN Kai-Seki	36	Male
85, Dochiri, Kanan- men, Choen-gun, Kokai-do, Korea	c/o NONOYAMA Kie, 59, Fusuma-cho, Maguro-ku, Tokyo-to.	SAI To-ei	31	"
Kozan-ri, Kaurin-men, Saishu-to, Korea	Of no fixed address	KIN Sho-jin	18	"

2. Time and Date of Sending Back:

We shall start from the Tokyo Station at 22:40 hours,
Aug. 12th, by No. 8017 train.

3. Destination:

The Harjo Prison at the outside of the Sasebo Port, Nagasaki Prefecture.

4. Reason for Sending Back:

The above Koreans conducted against the Directive of GHQ to the Japanese Government on Dec. 10th 1946, which was issued for prevention of smuggling into Japan.

Rec'd 8 Aug '47
C.W. Young, Major, LIE
Legal Sec. TKMGD Tokyo Det IN 77

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CW
CWY/EMM

AC-LG 000.5

22 July 1947

bas

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships
THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503
TO : Headquarters, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Chin Kai Seki

Age: 36

Nationality: Korean

Sex: Male

Present Address: No. 1312, Kami-Kunugida, Asakawa-cho,
Minami-Tama-gun, Tokyo.

Former Address: Seido, Ginei-yu, Keisho-Hokudo, Korea.

Intention: To undertake civil engineering work.

Amount of fare: ¥30.80

Transportation
Capacity : Passenger

Nationality &
Number of
Passengers : Five Japanese, 30 Koreans

(2) SHIP

Port of Departure: Fusan

Name of vessel: Not known

Kind of vessel: Freighter

775013

BASIC: AG-LO 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships" dated 22 July 1947.

Port of Registry	: Probably Fusan
Registry Number	: Not known
Tonnage	: About 400 tons
Engine and its Horse power	: Diesel engine, horse power unknown
Name of Owner	: The owner is likely a Japanese, but exact details are not procurable
Captain's name & address	: The captain is probably a Japanese
Date of Departure from Port	: About 7 p.m. on Dec 3, 1945
Port & Date of Arrival in Japan	: Hakata Port, Fukuoka-ken, about 3 a.m. on Dec 7 1945.

- (3) The various questions classified as unknown are due to the length of time elapsing since the date of entrance into Japan and he is reported to be an illiterate person and not capable of making an accurate report.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt. Infantry
Adjutant

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

Date: 15 July 1947

FROM : Chief, Police Guard Section, M.P.B.
TO : Tokyo-Kanagawa MGD, Tokyo Detachment
Provost Marshal's Office, Tokyo.
SUBJECT: Re- Compulsory Repatriation of a Korean
National who Entered Japan Illegally.

We are set to send back to Korea the Korean national named below who has been arrested on charges of violation of SCAP directives (illegal entry into Japan) by 10:40 PM train (No.8017) starting from Tokyo Central Station on 16 July 47. The Korean national is to be sent on board the train as far as to the Harjo Repatriation Camp near Sasebo, Nagasaki prefecture. It is desired this step on our part be approved by your office:

NAME : CHIN Kai-Seki

AGE : 36

OCCUPATION: Navy

PLACE OF RESIDENCE IN NATIVE LAND:

Seido, Ginei-Yu, Ginei-Gun, Keisho-Hokudo, Korea.

PLACE OF RESIDENCE IN JAPAN:

No.1312, Kami-Kunugida, Asakawa-machi, Minami-Tama county, Tokyo.

DATE OF REPATRIATION: 3 December 1945.

DATE OF ILLEGAL ENTRY INTO JAPAN: 17 December 1945.

PLACE OF LANDING: Hakata, Fukuoka prefecture.

DIRECTIVES VIOLATED:

Memorandum for the Japanese Government from SCAP, dated 10 December 1946, subject: "Preventing Illegal Entry into Japan."

*Referred to Capt Miller PM
for trial in Provost Court
Phoned 17 Jul 47. 1405
by csw*

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

Date: 15 July 1947

FROM : Chief, Police Guard Section, M.P.B.
TO : Tokyo-Kanagawa MGD, Tokyo Detachment
Provost Marshal's Office, Tokyo.
SUBJECT: Re- Compulsory Repatriation of a Korean
National who Entered Japan Illegally.

We are set to send back to Korea the Korean national named below who has been arrested on charges of violation of SCAP directives (illegal entry into Japan) by 10:40 PM train (No.8017) starting from Tokyo Central Station on 16 July 47. The Korean national is to be sent on board the train as far as to the Hario Repatriation Camp near Sasebo, Nagasaki prefecture. It is desired this step on our part be approved by your office:

NAME : CHIN Kai-Seki

AGE : 36

OCCUPATION: Navy

PLACE OF RESIDENCE IN NATIVE LAND:

Seido, Ginei-Yu, Ginei-Gun, Keisho-Hokudo, Korea.

PLACE OF RESIDENCE IN JAPAN:

No.1312, Kami-Kunugida, Asakawa-machi, Minami-Tama county, Tokyo.

DATE OF REPATRIATION: 3 December 1945.

DATE OF ILLEGAL ENTRY INTO JAPAN: 17 December 1945.

PLACE OF LANDING: Hakata, Fukuoka prefecture.

DIRECTIVES VIOLATED:

Memorandum for the Japanese Government from SCAP, dated 10 December 1946, subject: "Preventing Illegal Entry into Japan."

2 --

Many months have elapsed since he smuggled into Japan, which fact prevents him from recollecting the exact condition existed at that time.

B. 1) SMUGGLER: (Investigated by the Hachioji Police)

C/
 1. Name ~~X~~ : SHIN, KAI SEKI (alias NAKAMURA Kinjiro by Japanese name)
 2. Age : 36
 3. Sex : Male
 4. Nationality : Korean
 5. Present address : No. 1312 Esai Menta, Asakawa-machi, Minami Tama-gun, Tokyo
 6. Intention : To undertake civil engineering work
 7. Freight paid : ¥30.80
 8. Payee : An unidentified native of Kumamoto pref. with whom he became intimate at Fusan.
 9. Embarking qualification : a passenger
 10. Number of fellow passengers and their nationality: Five Japanese. 30 Koreans (about).

2) SMUGGLING VESSEL:

1. Port of departure : Fusan
 2. Name of vessel : Not known, in spite of our efforts.
 3. Kind of vessel : Freighter
 4. Port of registry : Probably Fusan
 5. Registered ship number : not known, in spite of our efforts.
 6. Tonnage : About 400-ton
 7. Engine & its HP. : Diesel engine, but its horse power is not known.
 8. Owner's name & address : The owner is likely a Japanese, but exact details are not obtainable.
 9. Captain's name & address: The captain is also most likely a Japanese, but exact details are not procurable, in spite of our efforts.
 10. Date of Departure : About 7 p.m. on Dec. 3rd, 1945
 11. Port of arrival : Hakata Port, Fukuoka-ken
 12. Date of arrival : About 3 a.m. on Dec. 7, 1945

No further details are not available despite our efforts since the offender is an illiterate man.

FOR THE METROPOLITAN POLICE BOARD,

Chief of Liaison Section.

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CWY
CWY/hmm

AG-LG 000.5

22 July 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships
THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503
TO: Headquarters, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Kin Ju-Kan

Age: 21 Sex: Male

Nationality: Korean

Present Address: Sagamoto Police Station

Former Address: #142, Nishikicho, Ryuzan Ku,
Keijo fu, Korea.

Purpose of Trip: He had been living in Japan since childhood, and on his return home, he found the living there difficult. He came over here, overwhelmed by longing for this country.

Amount of fare: 1,500 yen

Transportation
Capacity : Smuggler

Nationality of
Passengers : 20 (twenty) Korean Nationals

(2) Port of Embarkation for Japan: Unidentified.
Name of vessel: Unidentified.
Port of Registry: Unidentified.
Registry Number: Unknown.
Gross tonnage: Unknown.

BASIC, AG-LE 000.5 Subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships" dated 22 July 1947.

Horse Power & Type of Power	:	Unknown
Name & Address of Captain	:	Unknown
Date of Departure from Port	:	At or around 11:00 P.M. February 16, 1947.
Name & Address of Owner	:	Unknown
Port & Date of Arrival in Japan	:	Senzaki, Yamaguchi at or about 9:00 P.M. February 23, 1947.

(3) Remarks.

1. The various questions classified as unknown are due to the deficient mental condition of the Korean involved. He remembers no further data than those given above.
2. He was arrested on June 18 by the Sakamoto police on suspicion of theft, and handed over to the public procurator's office on the 20th of the same month.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. REASER, JR.
1st Lt., Infantry
Adjutant

June 23, 1947

FROM : WATANABE Minoru,
Chief, Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

TO : Captain James W. MILLER, Office of
Provost Marshal, Tokyo.

Colonel SPERATI, Tokyo-Kanagawa Military
Government District, Tokyo Detachment.

Major FRISH, C.I.D.

SUBJECT: Information of unlawful entry.

Information is filed of the smuggler as mentioned below in compliance with the instructions dated April 11 and June 3, 1947, respectively, of the Office of Provost Marshal, Tokyo, and Tokyo-Kanagawa Military Government District, Tokyo Detachment.

1. Name : KIN Ju-Kan
Age : 21
Sex : Male
Nationality : Korean
Present Address: Unidentified
Purpose for which he came over:

He had been living in Japan since childhood, and on his return home, he found the living there difficult. He came over here, overwhelmed by longing for this country.

Fare paid for voyage: 1,500 yen.

Paid to : Unknown

Capacity in which he sailed here: Smuggler

Other fellow-passengers and their nationality:

About 20 (twenty) Korean nationals.

2. Ship

P. 8
Sabamto
↓

2 --

Name of Ship : Unidentified.
Port of departure : Unidentified.
Port of registry : Unidentified.
Registration No. : Unknown.
Tonage : Unknown.
Type and horse-power
of engine : Unknown.
Name and address of
owner : Unknown.
Name and address of
captain : Unknown.
Date of departure : At or around 11:00 PM, February
16, 1947.
Port and date of
arrival : Senzaki, Yamaguchi prefecture,
at or about 9:00 PM, February
23, 1947.

3. Remarks:

1. The Korean in question appears to be mentally weak and remember no further data than those given above.

2. He was arrested on June 16 by the Sakamoto police on suspicion of theft, and handed over to the public procurator's office on the 20th of the same month.

METROPOLITAN POLICE BOARD
City of Tokyo

15 July 1947

FROM : Chief, Liaison Section, M.P.B.
TO : Tokyo-Kanagawa MGD, Tokyo Detachment.
SUBJECT: Further Information Concerning the Smuggler.

Reference is made to our last dated 20 June 1947 concerning the person named below who had much to do with the cases of illegal entry into Japan and the smugglers.

NAME: KIN-JU-KAN.

PLACE OF RESIDENCE IN NATIVE LAND: #142, Nishikicho, Ryuzan ku,
Keijo fu, Korea.

PLACE OF RESIDENCE IN JAPAN UP TO SOMETIME IN JULY 1945:
2-chome, Karashima-cho, Kumamoto city.

PLACE OF RESIDENCE IN JAPAN WHEN APPREHENDED: No fixed place.

LOCATION OF ARREST: #5, Yamashita-cho, Ueno, Daito ku, Tokyo.

PLACE OF ABODE AT PRESENT: Kosuge Prison, Tokyo.

775013

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

CWY/hmn

AG-LG 000.5

22 July 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships
THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503
TO: Headquarters, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrant and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Kin Bun Kan (alias "MIZOGUCHI Tsunemi")

Age: 21

Nationality: Korean

Sex: Male

Present Address: Unsettled

Former Address: No. 378, Suijori, Seishu-yu,
Seiyu-gun, Zenra-Hokudo, Korea.

Intention: To find employment to tide over his
own financial crisis.

Amount of fare: ¥850

Transportation

Capacity : Passenger

Nationality & Number of Passengers : 15 to 20 persons. All Korean Nationals.

(2) SHIP

Port of Departure: Moppo, Korea.

Name of vessel: Tonryu Maru

Kind of vessel: Freighter

BASIC: AG-LG 000.5 subj: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships" dated 17 July 1947.

Port of registry	: Probably Moppe
Registry Number	: Unknown
Tonnage	: About 30 tons
Engine and its Horse Power	: Diesel engine, but its horse power is unknown
Name of Owner	: Likely a Korean National, but not definitely known.
Name & Address of Captain	: BOKU IN-SHUN, a Korean national. His address is not known.
Date of Departure from port	: Around 9 p.m. on Oct. 24, 1945.
Port & Date of Arrival in Japan	: About 5 a.m. on Oct. 29, 1945. Nagahama port, Kokura-shi, Fukuoka Pref.

(3) The various questions classified as unknown are due to the length of time elapsing since the date of entrance into Japan.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WILLIAM J. HEASER, JR.
1st Lt., Infantry
Adjutant

Metropolitan Police Board.

16 July 1947

From : Chief, Liaison Section, Metropolitan Police Board.
To : Tokyo-Kanagawa Military Government District,
Tokyo Detachment
Subject: Further Report on the Smugglers

Reference is made to our last concerning the persons named below referring to the subject above mentioned, dated 11 July '47. This is a view development uncovered.

A.

Name: KIN-BUN-KWAN, 21

Place of Residence in Native Land:

No.378, Suijori, Seishu-yu, Seiyu-gun, Zenra-Hokudo, Korea.

Place of Residence in Japan:

On 24 October 1945, when the person above named entered Japan illegally, he lived somewhere in Ogura city, Fukuoka prefecture. Then he went to Osaka where living here and there. He came up to Tokyo early in June '47. He put his things at a baggage-office around Tokyo Central Station, and he himself had been committing robberies before nabbed.

Location of Apprehension:

The street-car garage, No.278, 2-chome, Komagome-cho, Toshima-ku, Tokyo.

B.

Name: CHIN-KAI-SUKI, 36

Place of Residence in Native Land:

Seido, Ginei-yu, Ginei-gun, Keisho-Hokudo, Korea.

Place of Residence in Japan:

No.1312, Kami-Kumugida, Asakawa-cho, Minami-Tama-gun, Tokyo.

11TH July, 1947

TO : Office of the Provost Marshal, Tokyo.
Tokyo-Kanagawa Mil. Gov't. District, Tokyo Detachment.
C.I.D.

FROM : Chief of Liaison Section,
Metropolitan Police Board.

SUBJECT: Korean Smugglers and Smuggling Vessels.

Following is a report on the result of thorough investigations conducted by us in obedience to the instructions of the Tokyo Provost Marshal Office and the Tokyo Detachment of Tokyo-Kanagawa District Military Government:

A. (Investigated by the Sugamo Police)

1) SMUGGLER:

1. Name	:	KIN BUN KAN (alias "MIZOGUCHI Tsunemi" by Japanese name)
2. AGE	:	21
3. Sex	:	Male
4. Nationality	:	Korean
5. Address	:	unsettled
6. Intention	:	To find employment to tide over his own financial crisis.
7. Passage-fare paid:		¥850
8. Payee	:	HYO KI-MO, 41, Korean, Bluff, Moppo, Zenra Nando, Korea
9. Embarking Qualification	:	a passenger
10. Number of fellow passengers and their nationality:		15 to 20 persons. All Korean Nationals.

2) SMUGGLING VESSEL:

1. Port of departure:		Moppo, Korea
2. Name of vessel	:	Tenryu Maru
3. Kind of vessel	:	Freighter
4. Port of registry	:	Probably Moppo
5. Registered ship Number	:	Unascertainable
6. Tonnage	:	About 30 tons
7. Engine and its HP:		Diesel engine, but its horse power is not known
8. Owner	:	Likely a Korean national, but not ascertainable beyond this.
9. Captain's name & address	:	BOKU IN-SHUN, a Korean national. His address is not known.
10. Date of departure:		Around 9 p.m. on Oct. 24, 1945.
11. Date of arrival in Japan, Port of arrival:		About 5 a.m. on Oct. 29, 1945. Nagahama port, Kokura-shi, Fukuoka Pref.

HEADQUARTERS TOKYO-KANAGAWA
MILITARY GOVERNMENT DISTRICT
TOKYO DETACHMENT
APO 181

Cam

CWY/hua

602

AG-1G 000.5

22 July 1947

SUBJECT: Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships
THROUGH: Headquarters, Tokyo-Kanagawa Military Government District,
APO 503
TO : Headquarters, 8th Army, APO 343

1. In compliance with Operational Directive Number 45, dated 24 May 1947, subject: "Information Concerning Illegal Entrants and Smuggling Ships", the following is reported:

(1) Name: Kinjo Shuyo

Age: 15

Nationality: Korean

Sex: Male

Present Address: a/o Sato, No.410, Wakatake, Haramachi,
Sendai City, Miyagi Prefecture

Former Address: Ritsukokumen, Kyosen-gun, Keisho-Nando,
Korea

Purpose of Trip: Lived in Japan since childhood and
on return to Korea could find no
employment and due to poor living
conditions returned to Japan

Amount of Fare: He does not know how much was paid
because his Korean friend TAKAYAMA
JOKO paid it

Transportation
Capacity : Stowaway

Number of
Passengers : About 20 Koreans and 400 or 500 Japanese